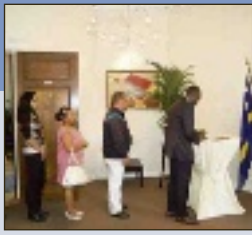


3 Aruba

Condolance-
registers Wiels



11 Financieel

BMW roept auto's
terug om airbag



13 Wereld

Schip ramt hoge
verkeerstoren



14 Sport

Alex Ferguson stopt
als manager van
Manchester United



Onderzoek UA naar good governance

'Smeergeld en corruptie binnen overheid'

ORANJESTAD — Bedrijfsleiders op Aruba krijgen te maken met corruptie, vriendjespolitiek en te veel bureaucratie in het contact met de overheid. Dat zijn de belangrijkste conclusies uit een onderzoek door Michiel de Vries van de Universiteit van Aruba (UA).

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

De Vries, die een speciale door de gouverneur van Aruba gefinancierde leerstoel 'good governance' bekleedt bij UA, presenteerde de uitkomsten van het rapport gisteravond tijdens een lezing in de aula van de universiteit. In eerste instantie wilde De Vries van binnenuit kijken hoe overheidsdiensten met klanten uit het bedrijfsleven omgaan.

Hij kreeg echter geen toegang. "Dan maar van buitenaf, vanuit het bedrijfsleven." Van de vele bedrijven die in april werden benaderd, reageerden uiteindelijk 97 directeurs. Ze kregen onder meer vragen voorgelegd over het functioneren van de Arubaanse overheid qua effectiviteit, efficiëntie, toegankelijkheid, deskundigheid, de kwaliteit van het ambtelijk apparaat en de bestuurlijke integriteit. Ook werd gevraagd naar de laatste keer dat concreet overleg werd gevoerd met de Arubaanse overheid over een voor het bedrijf belangrijke zaak.

Smeergeld en corruptie
De reacties van de onder-
vraagde bedrijfsleiders over

waar ze daadwerkelijk mee te maken krijgen, wanneer ze bij de overheid aankloppen, zijn ontluiserend: 33,8 procent vindt het optreden van de overheid de laatste keer dat er contact was onvoldoende en 23 procent vindt het zelfs slecht.

18,8 procent van de bedrijfsleiders die uiteindelijk hun verzoek ingewilligd kregen, noemt smeergelden en 21,9 procent noemt corruptie. 30 procent zegt dat het onderhands werd geregeld. 41,2 procent meldt overmatige bureaucratie en 48,5 procent benoemt hoge administratieve lasten. 48,5 procent van de respondenten signaleert vriendjespolitiek.

Van de bedrijven die hun verzoek niet zagen ingewilligd, signaleert 33,3 procent corruptie. 25 procent kwam smeergeld tekort om hun zaken voor elkaar te krijgen. 93,9 procent benoemt overmatige bureaucratie en 87,1 procent heeft het over het langs elkaar heen werken van ambtelijke diensten. 59,4 procent noemt vriendjespolitiek. 48,3 procent beklaagt zich over hoge administratieve kosten en 58,8 procent benoemt zelfs drie of meer van de

genoemde problemen in het proces. Opvallend is dat de gevallen van smeergeld vooral genoemd worden in situaties waar een bedrijf aan een ambtenaar advies vraagt. De Vries legt uit dat dit bij vergunningen niet het geval is, juist omdat daar wel allerlei controles zijn. Van alle bedrijven die meededen aan het onderzoek had 12 procent nergens last van.

Bedrijven anoniem

De Vries heeft in het rapport alle kenmerken weggelaten die mogelijk zouden wijzen op de identiteit van deze bedrijfsleiders. Ze waren namelijk huiverig om met naamsvermelding deel te nemen aan de enquête, uit angst dat zij daarna geen zaken meer zouden kunnen doen met de overheid. Het gaat om bedrijven over het hele eiland, met een redelijk gelijke verdeling tussen bedrijven die al in de vorige eeuw bestonden en bedrijven die korter dan vijf jaar bestaan. Gemiddeld hebben ze ongeveer vijftien mensen in dienst, maar er zijn ook eenmansbedrijven evenals bedrijven met meer dan 200 werknemers. Het gaat om directeurs uit de handel, toeristische sector, make-lars, advocaten en accountants. Maar ook directeurs van dienstverlenende bedrijven, productiebedrijven, groothandel en het midden- en kleinbedrijf vulden de enquête in.

Internationale dag van het Rode Kruis



ORANJESTAD — Rode Kruis-instructeurs Ronald Roos (44), Fesito Richardson (46) en Re-G Tromp (26) geven vandaag eerste hulp-training aan de strandpolitie. Zij doen dit op vrijwillige basis, net zoals de andere 123 vrijwilligers die hun vrije tijd opgeven om goed te doen. "We doen sociaal werk, helpen bij sport- en entertainmentevenementen en praten met mensen. Het is heel breed, dat maakt het leuk. En ook het internationale trekt mij", aldus Roos, op de foto staand in wit shirt. Tromp is op zijn negentiende begonnen door een klasgenoot die enthousiaste verhalen over het werk vertelde. "Ik heb hier mijn basisdiploma voor EMT (Emergency Medical Technician) gehaald." Het Rode Kruis is een internationale, humanitaire organisatie met ongeveer 97 miljoen vrijwilligers over de hele wereld. Vanavond zal er voor alle vrijwilligers van Aruba een hapje en drankje zijn om aandacht te geven aan deze internationale dag. "Ik hou er gewoon van om mensen te helpen. Zelfs op de vrije dagen van mijn vaste baan ben ik hier te vinden", motiveert Richardson (linksvoor hurkend op de foto) zijn actieve inzet.

Hai Yang Shi You 278 lost haar vracht

Pijplegplatform Castoro 10 op Curaçao

WILLEMSTAD — Het pijplegplatform Castoro 10 dat aan boord van het semi-submersible schip, de Hai Yang Shi You (Hy Sy) 278, het afgelopen weekeinde bij Caracasbaai arriveerde, zal de komende zes weken bij Boca Sami aangemeerd liggen. De bezoekers van Caracasbaai konden vanochtend de spectaculaire 'vrachtllossing' bezichtigen.

Het semi-submersible schip, met aan boord een 'bijzondere vracht', lag sinds het weekeinde bij de Caracasbaai aangemeerd tussen jetti 2 en 3, ofwel tussen de ferry HS Discovery en het bekabelingsplatform 'Castoro 7'. De Castoro 10 zal na zes weken samen met de Castoro 7, die al geruime tijd bij Caracasbaai aangemeerd lag, voor

een opdracht naar Venezuela vertrekken, zo bevestigt de directeur van het scheepvaartagentschap Dammers Shipagencies, Robert Van Heulen. Zowel de Castoro 10 als de Castoro 7 maken deel uit van de Saipem-vloot. Het pijplegplatform is door het nieuwe vaartuig, de Hy Sy-278, dat in 2012 in opdracht van het Chinese off-

shore olie-ingenieursbedrijf CNOOC/COOEC gebouwd werd, naar het eiland vervoerd. "Het vaartuig lag geankerd en aangemeerd ter hoogte van de oude Baya Beachbar, waarbij het geassisteerd werd door een sleepboot van de KTK. Vannacht omstreeks 02.00 uur werd een start gemaakt met de werkzaamheden om het platform van boord van het schip te krijgen", aldus Van Heulen. Hij licht toe dat voor de gehele exercitie in totaal vier sleepboten nodig waren.

Vervolg op pagina 6

Dodental Bangladesh boven 800

DHAKA — Het dodental als gevolg van de instorting van een gebouw in Bangladesh op 24 april is opgelopen tot zeker 803. Dat heeft de politie van het Zuid-Aziatische land vandaag gemeld. Volgens het leger zijn de afgelopen uren weer tientallen lijken uit de puinhopen van Rana Plaza gehaald.

In het gebouw was onder meer een grote textiel fabriek gevestigd. Een groep experts van de Verenigde Naties riep vandaag internationale modelketens op niet massaal uit

Bangladesh te vertrekken. Ze zouden juist moeten samenwerken met de regering, internationale organisaties en het maatschappelijk middenveld om de werkomstandigheden

in kledingfabrieken te verbeteren. "De internationale merken die hun producten in Bangladesh laten maken, moeten controleren hoe het staat met de mensenrechten en hoe zij die kunnen verbeteren", zei Pavel Sulyandziga. Hij leidt de groep van experts. "De merken moeten hun verantwoordelijkheid nemen, als ze ontdekken dat leveranciers schendingen begaan.

Chacho de Castro overleden

WILLEMSTAD —
Tv-presentator en
producer Chacho de
Castro is vanmiddag
overleden.

De Castro presenteerde het bekende programma Kontakto op dinsdag, donderdag en zaterdag om negen uur 's avonds vanuit de studio van CBA Television in het WTC-gebouw. Ook werd het live uitgezonden via RTV-7 in Nederland. De Castro werd in zijn woning in de Oranjestraat gevonden. De doodsoorzaak is nog niet bekend.

200 mensen naar ziekenhuis na treinramp

WETTEREN — Na de ontploffing van de goederentrein met chemische stoffen bij het Belgische Wetteren zijn circa 200 mensen behandeld in het ziekenhuis. Op dit moment verblijven nog vijf in het ziekenhuis, maar zij zijn niet in levensgevaar.

Dat maakte het crisisteam vandaag bekend. Het onderzoek naar de oorzaak van de treinramp loopt nog. Bewoners die in de directe omgeving van het treinwrak wonen, tot 250 meter, zullen zeker tot 18 mei voor onderdak elders moeten zorgen. Tegen die tijd hopen de autoriteiten het wrak geborgen te hebben, zodat de bewoners weer veilig naar hun huis kunnen terugkeren. Het gaat om 47 mensen in 17 huizen. Een 64-jarige man kwam om het leven. Het parket bevestigde vandaag dat dit het gevolg was van de treinramp.



In de nacht van vrijdag op zaterdag ontspoorde de trein en ontplofte. Giftige dampen kwamen vrij en via het bluswater kwam het giftige acrylnitril in de riolering terecht.

Smokkelende 'nonnen' gearresteerd

BOGOTA — Drie vrouwen, gekleed als nonnen, werden dit weekend aangehouden op de luchthaven van het Colombiaanse eiland San Andrés, in de buurt van Nicaragua. Onder hun habijt hadden ze elk zo'n twee kilo heroïne verstopt.

De vrouwen gedroegen zich op de luchthaven wel erg zenuwachtig. Dat wekte argwaan bij de politie die overging tot actie. Ze voelde de vrouwen aan de tand en de politie merkte dat de stof van hun habijt niet strookte met de traditionele klederdacht. De politie fouilleerde de nonnen en ontdekte pakketjes heroïne die de vrouwen op hun bovenbenen gekleefd hadden. Na de ontdekking barstten de vrouwen in tranen uit. Ze bekenden dat ze helemaal geen nonnen waren en dat ze drugs smokkelde om een centje bij te verdienen.

Nieuw type SARS-virus in Frankrijk

PARIJS — In Frankrijk is voor het eerst de nieuwe variant van het SARS-virus geconstateerd. Het coronavirus, dat dodelijk kan zijn, is aangetroffen bij een patiënt die uit de Verenigde Arabische Emiraten naar Frankrijk was gekomen, meldde het ministerie van Gezondheid vandaag. De patiënt is in quarantaine geplaatst.

Het gevaarlijke virus heeft tot dusverre vooral in het Midden-Oosten toegeslagen. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) is het in september vorig jaar opgedoken en is het bij 30 patiënten vastgesteld, van wie 23 uit Saudi-Arabië en bij opvallend veel mannen. In totaal bezweken er acht-

tien patiënten. Het valt de WHO op dat veel geïnfecteerden en mogelijk geïnfecteerden 'in clusters' ziek raakten. Zo was er bij een zorginstelling in Jordanië sprake van twee bevestigde en elf waarschijnlijke gevallen, voornamelijk zorgmedewerkers. Twee patiënten uit het Verenigd Koninkrijk waren familie van elkaar. Onderzoek heeft uitgezonden dat het virus mogelijk van vleermuizen afkomstig is, al kan dat pas bewezen worden als het daadwerkelijk bij die dieren wordt aangetroffen. Het eerdere Nipah-virus en het Chinese SARS toonden aan dat ook een ander nog onbekend dier een belangrijke rol kan spelen in de overdracht naar mensen, zonder dat de bron daarbij nodig is.



the plaza CAFE

Morgen ochtend om 7 uur
stappen onze paaltjters
weer op de paal !!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
DE WERK VERMOED

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Microphone

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP

Topaz 8
Ruim nieuw woonhuis (190 m²)
gelegen in Noord en gebouwd
op een ruime kavel van 820 m²
grond.

Indeling:
3 slaapkamers met airco,
2 luxe badkamers, ruime open
keuken met kookeiland
en inbouwapparatuur,
alarmstelsel en heet water.

Afl. 599.000,-

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

ZUZUROH
ITALIAN GREEK TEVERNA

Lunch - Dinner
J.E. Irasquin Blvd. 228-F, Eagle Beach | Reservations: +297 587-2725
Open from 11am - 10pm | 12pm - 12am

Local special:
Verse vis special met een heerlijke
Saltein Chardonnay. \$19.95.
van 5.30pm tot 6.30pm

ATENTIE

In verband met de feestdagen, zijn we op
9 en 10 mei, 2013 gesloten.
Vanaf **13 mei 2013**, staan wij weer volledig
tot uw dienst.

Onze excuses voor het ongemak.

WEB
WATER- EN
ENERGIEBEDIJF
ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

**NAADLOZE
ALUMINIUM
DAKGOOT
SYSTEEM**

Ideaal geschikt voor
huizen en bedrijven
Tel: 594-2652

**Clown
Doctors** Aruba

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

**Gebedsgroep
"Shalom"**

Elke woensdag
in Kappel
Monte Calvario
te
Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

ROCOO PLAZA FLEAMARKET TANKI LEENDERT ph. 741-5640

Hemelvaartdag 9 Mei : Fundraising Church Aposento Halto Catiri
van 10 tot 3. Antiekzaak Open 9 mei en 11 mei : 9-1 met 20% Korting
Zaterdag 11 Mei : Moederdag vlooiemarkt van 9 - 3 Kraamhuur afl. 15.-

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till May 1

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
PAIN & GAIN daily: 6:00 9:00 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:45 NEW PG-13		PAIN & GAIN daily: 5:30 8:30 matinee: 11:30 2:30 late show: 11:30 NEW PG-13	
THE BIG WEDDING daily: 5:15 7:30 9:30 matinee: 12:30 2:45 late show: 11:45 NEW PG-13		THE BIG WEDDING daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 1:00 3:15 late show: 12:00 NEW PG-13	
OBLIVION daily: 5:45 8:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13		OBLIVION daily: 4:15 6:15 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	
WELCOME TO THE PUNCH daily: 4:15 matinee: 1:30 PG-13		WELCOME TO THE PUNCH daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 PG-13	
42 daily: 4:00 6:45 matinee: 1:15 PG-13		42 daily: 1:30 3:30 matinee: 1:30 3:30 PG-13	
SNITCH daily: 6:30 9:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 PG-13		SNITCH daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13	
SCARY MOVIE 5 daily: 5:00 7:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13		SCARY MOVIE 5 daily: 10:15 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG-13	
THE CROODS 2D daily: 9:30 matinee: 12:00 2:30 late show: 12:00 PG		THE CROODS daily: 9:00 matinee: 1:00 3:15 late show: 11:45 PG	
TYLER PERRY'S TEMPTATION daily: 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13		OLYMPUS HAS FALLEN daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 R	
EVIL DEAD daily: 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13		TRANCE daily: 5:30 matinee: 1:00 late show: 11:45 PG-13	
		SAFE HAVEN daily: 7:45 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat
NL Nederlands ondertiteld **ES** Subtítulos en Español

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

Manager Corporate Special Assets

**"We are looking for you; a team player, ready to take
your career to new heights"**

Please visit www.arubabank.com for more information

General purpose:
The Manager Corporate Special Assets (CSA) provides guidance, training and support
to a group of CSA Account Managers and is responsible for handling/monitoring
substandard clients and recovering doubtful debts according to procedures, guidelines
and regulations stipulated by law, in order to minimize the risks for the Bank.

Position highlights:

- Manage and coach the process of handling the CSA portfolio by the Account
Managers, assuring proper execution according to policies and procedures.
- Prudently and efficiently manage a limited number of the largest and more complex
CSA accounts with the purpose to recover doubtful debts whilst minimizing losses for
the Bank and safeguarding the assets of the Bank.
- Coordinate and review the status reports prepared by the Account Managers in a
timely manner; including the analysis of client's financial situation, proper risk
assessment, valuation of the collateral, calculation of the specific provision
and plan of action.
- Organize and plan in order for the department to meet its goals and objectives
as agreed with Management. In light hereof formulate specific targets for the
department staff in line with the overall goals and targets of the organization.
- Ensure proper execution of the various legal procedures in the department in order to
adhere to the rules and regulations as stipulated by law, maintaining the highest
standards of professionalism and ethical behavior.
- Ensure that the Bank's funds are protected at all times and that all securities are
legally perfected and documented. Ensure covenant compliance.

Requirements

- Master's Degree in Accounting/Finance or equivalent.
- Experience in management within the financial sector.
- Legal knowledge is a plus.
- A business focused attitude, with a good knowledge of the local economy.
- Ability to negotiate, solve problems and make effective decisions.
- High levels of integrity and honesty.
- Strong analytical and communication skills (oral & written).
- Detail oriented.

Please send your application letter and resume no later than May 20, 2013 to:
Aruba Bank
Human Resources Department
P.O. Box 192, Oranjestad, Aruba
humanresources@arubabank.com

All applicants will be handled in strict confidence.

Arubabank
understands

SUPER FOOD Plaza

**INTRODUCING THE YEAR'S
BEST MOTHER'S DAY GIFT...**

A gift card Mom may use to purchase everything she wants for
herself, the family or the home.

Available at the Super Food
Plaza customer service desk

Minimum card amount
Afl. 10,00.

I Love You!

SUPER FOOD
Better every day!
GIFT CARD

We are open on Thursday May 9th and Sunday May 12th until 2 pm

Gift card may be used at all of the following stores:

CCBG SUPER FOOD Interoasis BLISS JACK'S CAFE ARUBA CHERRY

K KOOYMAN
MEGASTORE

DONDERDAG 9 MEI

OPEN

**GENIET VAN
JE DAG MET
FAMILIE EN
VRIENDEN.**

.....
ONZE
WINKEL IS
GEOPEND
VAN 9:00AM
TOT 1:00PM
.....
Kooyman Cafe op 9 mei
gesloten

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 8am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com

fun miles
always 24
FUN MILES

Met stuur rechts

Importauto's moeilijker te verzekeren

ORANJESTAD — Vanwege vele ongelukken op Aruba met auto's die het stuur aan de rechterkant hebben, hebben verschillende verzekeringmaatschappijen besloten om deze auto's niet meer op te nemen in hun verzekering of het eigen risico te verhogen.

door onze verslaggever
Ilna Tetenburg

Aanleiding voor de maatregelen is het dodelijke ongeluk in Camacuri vorige week waarbij twee auto's betrokken waren die beiden het stuur aan de rechterkant hadden. Dat laat de directeur van Boogaard verzekeringen, Miro Dabian, aan *Amigoe* weten. "Bij Boogaard nemen wij geen auto's meer in het verzekeringspakket op die het stuur aan de rechterkant hebben. Onze bestaande klanten mogen wel bij ons verzekerd blijven, maar ik schrok van het aantal auto's met het stuur aan de rechterkant dat nu onderweg is naar Aruba. In eerste in-

stantie leek het ons al geen goed idee om deze auto's te verzekeren, toen vijf jaar geleden de rage begon om deze auto's te importeren. Maar omdat wij toen veel vaste klanten hadden die zo'n auto aanschaffen, zijn we toch overstag gegaan", aldus Dabian.

Geen overzicht

"We merken nu echter dat deze auto's niet als familieauto worden gebruikt, maar meer als raceauto. In 2012 zijn maar liefst 35 ongelukken gebeurd met deze auto's die bij ons verzekerd zijn; 20 hiervan door inhalen en 15 door te rijden met hoge snelheid." Hij legt uit dat bestuurders, met het stuur aan de rechterkant,

op Aruba geen overzicht hebben in het verkeer. "Om te kunnen inhalen, moet je al grotendeels de tegenliggende weg op om iets te kunnen overzien. In landen als Engeland en Hong Kong is het mogelijk omdat iedereen links rijdt, maar hier op Aruba niet."

Verzekeringmaatschappij New India Assurance heeft formeel nog geen besluit genomen over het verzekeren van deze auto's. Een medewerker wist *Amigoe* echter al te vertellen dat ze momenteel geen nieuwe verzekeringen afsluiten van auto's met stuur aan de rechterkant. Directeur Bharat Shrivastava zegt echter dat eerst informatie verzameld wordt en overleg wordt gevoerd met de Insurance Association Aruba over wat de beste zet is. "De keuze is niet aan ons, maar wordt gemaakt door de Insurance Association Aruba. Hopelijk

horen we hier binnen tien dagen een uitslag van."

Toch verzekeren

Sales-medewerker Louis Ras van Nagico laat weten dat zij wel auto's verzekeren die het stuur aan de rechterkant hebben. "Het is niet aan ons om deze auto's te weigeren, dit is aan de Gouverneur. Het is aan hem om deze auto's te verbieden op Aruba. Met auto's die bij ons verzekerd zijn, gebeuren er niet veel ongelukken, maar het risico is wel groot. Daarom is het eigen risico voor deze type auto's 500 florin en dient een keuringsbewijs en rijbewijs te worden overhandigd om de auto te kunnen verzekeren", aldus Ras.

Bij verzekeringmaatschappijen Fatum en Ennia waren vanochtend niet direct medewerkers beschikbaar om vragen van *Amigoe* te beantwoorden.

Akkoord met Panama over toerisme

ORANJESTAD — Ons land heeft gisteren een akkoord gesloten met Panama over de mogelijkheden tot samenwerking op het gebied van toerisme. Het gaat met name om groei van het cruise- en verblijfstoerisme en de uitwisseling van kennis en expertise.

Het akkoord, een zogeheten Memorandum of Understanding (MOU), werd tijdens de tweede dag van de conferentie Europe meets the Americas ondertekend door Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP), minister van Economische Zaken Michelle Winklaar (AVP), Aruba Tourism Authority (ATA) directeur Ronella Tijn Asjoe-Croes en de voorzitter van het toerismebureau van Panama, Annette Cardenas. Winklaar benadrukt dat Panama voor Aruba een regionale strategische partner is

op het gebied van toerisme. Met de samenwerking willen de landen proberen om meer cruisetoeristen aan te trekken, met name in het laagseizoen (mei tot september). Dat willen ze doen door aantrekkelijke aanbiedingen te creëren voor cruisetoeristen die Aruba en Panama tijdens bepaalde periodes willen aandoen. Verder wordt onderzocht wat de mogelijkheden zijn om het cruisetoerisme in het zuiden van de Cariben te laten groeien. Op het gebied van verblijfstoeerisme wordt gekeken naar de mogelijkheden voor samenwerking in onder meer de ontwikkeling van producten. Ten slotte willen de landen informatie uitwisselen over hoe de individuele landen hun toerisme-industrie hebben opgezet. Dan wordt vooral gekeken naar de organisatiestructuur van de betreffende toerismebureau's en wetgeving.

Hemelvaartschema Serlimar

ORANJESTAD — Vuilverwerkingsbedrijf Serlimar is in verband met Hemelvaart morgen gesloten. Zowel stortplaats Gavilan als Parkietenbos zijn gesloten voor het publiek. Op de feestdag wordt ook geen huisvuil opgehaald. Burgers waarvan normaal de vuilnis op donderdag wordt opgehaald, moeten rekening houden met het feit dat het ophalen één dag later is. Daarmee verschuift ook de ophaal die

normaal op vrijdag is, dat wordt deze week dus zaterdag. De vuilnis bij bedrijven wordt overigens wel via het normale schema opgehaald, zo laat Serlimar weten. Op donderdag 9 mei kunnen burgers wel van zeven tot tien uur 's morgens bellen voor het laten ophalen van kadavers. Dat kan op telefoonnummer 584-5080. Dit nummer kan ook gebeld worden voor meer informatie.

Arubus in hoger beroep tegen eerste groep Tweede kort geding van ontslagen buschauffeurs

ORANJESTAD — Nadat vijftien ontslagen buschauffeurs van Arubus op 28 maart voor de rechter stonden, vond gisteren het tweede kort geding plaats met vier andere chauffeurs die hun ontslag aanvechten. De uitspraak van dit kort geding is op 17 mei.

door onze verslaggever
Ilna Tetenburg

Advocaat Sven Faarup, die de vier werknemers bijstaat, voerde verschillende argumenten aan tijdens het tweede kort geding. "Wij hebben altijd ontkend dat het ontbrekende geld in eigen zak is gestoken door de chauffeurs. Wel is er een vermoeden waarom er op papier kasverschillen kunnen zijn bij Arubus. Zo kan er een technische fout zitten in de manier van controle, er is in de bussen een swipe-

systeem en een tourniquet (draaipoortjes) met een teller. In de registratie hiervan kunnen ook fouten zijn geslopen", aldus Faarup. "Er zijn gewoon te veel andere mogelijke redenen waarom er geld mist en er is nergens bewijs te vinden dat de chauffeurs het geld hebben gestolen." De advocaat van tegenpartij Arubus, Ronald Wix, was vanochtend niet bereikbaar voor een reactie. In de eerste rechtzaak van vijftien andere werknemers is Arubus op 17 april in het ongelijk gesteld. De rechter

Gemaskerde mannen

Een auto vol gemaskerde mannen leverde in de nacht van maandag op dinsdag schrik op bij de Taco Bell op de Sasakiweg. Een klant belde direct de politie. Toen agenten ter plaatse waren, was de verdachte auto echter nergens meer te bekennen. De politie heeft in de buurt gezocht, zonder resultaat.

Slaaproof

Twee toeristen zijn op het strand voor één van de *high-rise* hotels bestolen. Zij waren 's nachts op het strand, op een ligstoel, in slaap gevallen. Toen ze wakker werden, bleken hun tassen weggenomen. Hierin zat voor enkele honderden dollars aan spullen. Het tweetal deed aangifte van diefstal.

Pater betrapt dief

De pater van de Fatimakerk in Dakota trof in de nacht van maandag op dinsdag een dief aan in zijn woning. Hij belde direct de politie waarop de man het pand ontvluchtte. De pater verklaarde wakker te zijn geschrokken door het geluid van brekend glas. Op het erf zagen agenten twee beeldschermen en enkele flesjes aftershave.

Oogkas gebroken

Bij een ruzie tussen twee groepen jongeren nabij de YMCA in San Nicolas is dinsdagavond een gewonde gevallen. Een twintigjarige jongen werd geraakt door een steen en liep een gebroken oogkas op. Hij werd voor behandeling naar het ziekenhuis gebracht. De politie dreef de jongeren uiteen. Niemand werd aangehouden.



ORANJESTAD / DEN HAAG — Het Arubahuis heeft een condoleanceregister geopend voor de overleden Curaçaose politicus Helmin Wiels die zondag werd omgebracht. Medewerkers van het Arubahuis tekenden het register als één van de eersten. Onder hen interim-directeur Shandra John en Dynia Abath-Muller (vrouw van de gevolmachtigde minister van Aruba, Edwin Abath). Daarna condoleerden ze Roy Pieters, de gevolmachtigde minister van Curaçao en medewerkers van het Curaçaohuis. Online is er ook een condoleanceregister geopend, via www.condolencia-online.com. Wie op de foto van Wiels klikt, kan daar een bericht achterlaten. Vanmorgen hadden ruim 70 mensen dat ook gedaan. 'Ik wens de familie van Helmin Wiels veel sterkte, rust en steun. Ik hoop voor ons allemaal op Curaçao dat zijn ideeën niet verloren gaan' en 'Vrijheid van meningsuiting mag nooit de mond worden gesnoerd' zijn enkele uitingen van rouw.

‘Geen belastingparadijs worden’

Oud-premier Balkenende: ‘Bestrijd drugs en corruptie’

ORANJESTAD — De economische kansen voor Aruba als hub tussen Europa en Latijns-Amerika liggen voor het oprapen, maar Aruba moet drugs-smokkel en corruptie blijven bestrijden en ervoor waken niet als belastingparadijs op zwarte lijsten terecht te komen. Dit zeggen Jan Peter Balkenende en Caroline van Rodenburg van accountantsfirma Ernst & Young.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Als je dingen wilt bereiken, dan moet je eerst een droom hebben, een ideaal, vindt Jan Peter Balkenende, partner Corporate Responsibility bij accountantsfirma Ernst & Young en voormalig premier van Nederland. "Dat is hier het geval." Op een droom volgt een strategie en dat is waar Ernst & Young instapt. Die strategie - gebaseerd op het overbrengen van kennis over duurzame infrastructuur, energie, landbouw en toerisme vanuit Europa naar Latijns-Amerika, met Aruba als faciliterende schakel - werd door Balkenende maandag gepresenteerd tijdens de eerste dag van de conferentie Europe Meets the Americas (EMA). Wat nu rest, is uitvoeren en de plannen ook daad-

werkelijk doorzetten, vertelt hij aan *Amigoe*. Balkenende voelt dat er iets gebeurt op Aruba. "Wat ik belangrijk vind van de ontwikkelingen hier op Aruba is dat men feitelijk bezig is om een lange termijn oriëntatie neer te zetten, om te vragen wat Aruba kan bijdragen aan een betere mondiale samenleving." Aruba neemt met deze stelling een leiderspositie in, verklaart hij. "Er is geen ander eiland in het Caribisch Gebied waar dit plaatsvindt. Men toont moed en ik vind ook dat het heel goed is dat je naast het toerisme andere economische activiteiten probeert te vinden." In Nederland heeft men vaak een houding van 'ja, maar', stelt de voormalig premier. "Maar het gaat erom de zaak in beweging te brengen." Dat Aruba een conferentie organiseert zoals EMA getuigt ook hiervan, zegt Balkenende. Hij vindt dat Aruba bruist, net als de Golfstaten in het Midden-Oosten, delen van China en Bangalore in India. "Kijk naar wat er gebeurt op andere eilanden, zoals de politieke ontwikkelingen in St. Maarten, de afschuwelijke moord op Helmin Wiels op Curaçao. Dat baart mij enorme zorgen. Maar hier hangt juist een sfeer van de zaken te willen aanpakken en dingen vooruit te brengen." Het

eiland onderscheidt zich door politieke stabiliteit en goede banden met Nederland, vindt Balkenende.

Drugs en corruptie

Balkenende noemt een aantal voorwaarden voor het succes van Aruba. Gisteren publiceerde *Amigoe* al dat de premier vindt dat er balans moeten worden gezocht tussen korte- en langetermijndoelen. "Het is een kwestie van moed hebben in de politiek. En dat heeft men ook hier." Veiligheid is ook een issue. Aruba heeft van oudsher en nog altijd een probleem met smokkel van mensen, goederen en drugs. "Die zaken moeten we ook gaan aanpakken", zegt Balkenende. "Ik was destijds een keer op St. Maarten en hield een toespraak in het gerechtsgebouw. Ik gaf toen een enorme waarschuwing over corruptie en gebrek aan integriteit. Toen was mijn boodschap dat als op een eiland corruptie voorkomt, je een situatie kunt krijgen waarin investeerders zeggen dat zij daar geen zaken meer willen doen. En in de strijd tegen drugs, ja daar zal je altijd tegen moeten optreden. Dat hoort ook bij betrouwbaarheid, dus ook daar moet gelden: aanpakken." Op een droom volgt een strategie om deze droom waar te maken. Caroline van Rodenburg tekende die strategie op.

"We waren er afgelopen zomer mee begonnen. We hebben het opgebouwd door eerst naar beide kanten van de oceaan te kijken. Als Aruba een hubfunctie tussen twee continenten wil vervullen, moet je ook weten wat er speelt op die continenten. Wat kunnen we verwachten, wat zijn de thema's en de kansen vooral. In eerste instantie hebben we gekeken naar Brazilië, Colombia en Panama en wat daar de komende jaren gaat gebeuren. Welke sectoren gaan zich de komende jaren snel ontwikkelen en waar zullen op basis daarvan kansen ontstaan." Nu het in Europa economisch slechter gaat, zijn de ogen gericht op opkomende economieën in Latijns-Amerika, stelt Van Rodenburg. In Europa zit ook veel kennis waar in Latijns-Amerika behoefte aan is. "Kijk bijvoorbeeld naar de sector agrifood. Binnen Latijns-Amerika is heel sterk de behoefte om deze sector duurzamer te maken. In Nederland is er bijvoorbeeld heel veel kennis over veredeling van zaden, dat kan worden ingezet in Latijns-Amerika."

Facilitator

De rol die Aruba in de overdracht van deze kennis kan vervullen, is die van facilitator. "Niet door actief grote productiebedrijven naar het eiland te trekken. Ook niet door

zelf actief mee te werken aan economische ontwikkelingen in Latijns-Amerika. Brazilië wil in de komende jaren 800 luchthavens bouwen. Aruba kan daar de bulldozers niet voor leveren. Wat Aruba wel kan is het contactpunt worden tussen de behoefte van kennis in Latijns-Amerika en de kennis in Europa. De vestiging van TNO hier is daar het perfecte voorbeeld voor. Je kunt ook kijken naar opleidingsinstituten in Europa die zich hier kunnen vestigen", aldus Van Rodenburg. Dit soort

activiteiten trekken weer hoogopgeleide Arubanen - bijvoorbeeld juristen - naar het eiland. Laagopgeleiden kunnen bovendien ook aan de bak, maar dan in dataverwerking. Van Rodenburg is ervan overtuigd dat de positieve economische effecten van het neerzetten van een kennishub al binnen een paar jaar voelbaar zullen zijn. Er moet wel goed gekeken worden naar wetgeving, vindt Van Rodenburg. "Je moet natuurlijk uitkijken dat je geen belastingparadijs wordt, in de zin van dat je op

zwarte lijsten komt te staan. Maar er zijn allerlei manieren om toch voor een aantrekkelijk klimaat te zorgen voor bedrijven." Als voorbeeld noemt Van Rodenburg Green Zone Aruba, waar bedrijven gespecialiseerd in duurzaamheid zich kunnen vestigen. "Dan hoeft je niet eens zo veel te doen om het aantrekkelijk voor ze te maken. Het feit al dat daar bedrijven zitten die met hetzelfde onderwerp bezig zijn, maakt het aantrekkelijk voor ze. Daar ontstaat synergie."



Caroline van Rodenburg en Jan Peter Balkenende van accountantsfirma Ernst & Young.

Foto: Ariën Rasmijn

Rotterdam vs Oranjestad

Razende reporter Jackeliene Geeve (Jackie) verruult haar Rotterdamse leven voor de Caribbean. De Arubaanse Giovanni Croes (Gio) verlaat zijn zonnige hometown voor het regenachtige Rotterdam. Met elkaar praten zij over wat zij op hun pad tegenkomen.

Lauwe wijn en slappe patat

Dit jaar beleefde ik voor het eerst mijn Koninginnedag niet op mijn ouwe vertrouwde grasveldje in de Rotterdamse contrei. Met suikerspinnen, vlooiemarkten, een live-band en liters lauw bier, zure witte wijn en onweerstaanbaar lekkere, kleffe pizza's. Een plek waar saamhorigheid heerst. De dag waarop we allemaal hopen dat het zonnetje zich laat zien. Al is het maar voor even. En waarop, als de dorst iets te overvloedig werd gelest met lauw bier en zure wijn, zomaar kortstondige nieuwe vriendschappen ontstonden of koude oorlogen werden afgerekend. De nationale dag waar we met het hele land een lied voor verzinnen. De dag waar ik 364 dagen naar uitkijk. Die dag maakte ik dit jaar mee in jouw thuisland Gio.

Je vertelde mij eerder dat Arubanen dol zijn op 'tante Bea', maar ik geloof dat de Arubaanse bevolking ook dol is op 'neef Wim-Lex'. Ik wist niet wat ik zag. Aruba stond voor even compleet in het te-

ken van de troonswisseling. De straten waren wekenlang oranje versierd, waar ik ook keek zag ik het blonde kopie van onze nieuwe koning. En natuurlijk de Argentijnse snoet van Máxima die officieel prinses blijft, maar voor de show toch 'koningin' mag worden genoemd. Het was allemaal veelbelovend Gio, Aruba deed zijn best. Eten in overvloed en nog ter plekke vers bereid ook. Net zoals de zon die de hele dag mijn bolletje verwarmde. En de wijn was niet lauw, maar kwam rechtstreeks uit de koeling. Maar toch, eventjes, verlangde ik stiekem naar mijn kleffe pizza met lauwe wijn, zittend in een park waar iedereen klagend smeekt om het zonnetje. Al is het maar voor even.

Piña Colada met ijs

Surprise Jackie! Op het moment dat jij je stond mooi te maken voor je eerste Koninginnedag op Aruba, stond ik met mijn koffer op Schiphol te wachten. Met alleen maar blijde, lachende gezichten op me heen verheugde ik me om weer even terug te gaan naar mijn eigen, vertrouwde warme eilandje. Aruba, here I come! Nog even genoot ik op het vliegveld van het veel te dure, lauwe Nederlandse biertje en een traditioneel broodje oerbelegen kaas. Maar in gedachte nam ik al een slok Piña Colada. Met een gekleurde parasolletje, want daar wordt mijn vrien-

din altijd blij van.

Jackie, voor jou was het de eerste keer dat je Koninginnedag op Aruba viert en voor mij voelde het eigenlijk net zo. Mijn laatste Koninginnedag op Aruba was namelijk alweer bijna veertien jaar geleden. Sindsdien heb ik natuurlijk alcohol leren kennen, zijn de meiden interessanter geworden en de discotheek geopend. De spelletjes zoals 'Spel zonder grenzen' of een 'vliegwedstrijd' interesseren mij al lange tijd niet meer. Maar waar ik wel moest zijn? Geen idee. Gelukkig heb ik me niet lang druk hoeven maken, want mijn familie stond klaar om me alle festiviteiten op het eiland te laten zien. De Piña Colada liet niet lang op zich wachten. Van zingende kinderen in een gerenoveerd Linear Park tot ouderwetse rommelmarkten in buitenwijken en een koud biertje bij Café The Plaza waar iedereen, Arubaan, Nederlander of Amerikaan, in het oranje gekleed was. En natuurlijk, dat heb ik echt gemist: vers gemaakte, Arubaanse happen!

Wel viel het me op dat het vliegveld nog wat achterloopt met de naam 'Reina Beatrix'. Over twee weken verwacht ik op een geheel vernieuwd Rey Willem-Alexander Airport mijn vliegtuig naar huis te pakken. Wat denk je Jackie, heb je zo meteen tijd voor zo'n lekkere Piña Colada?

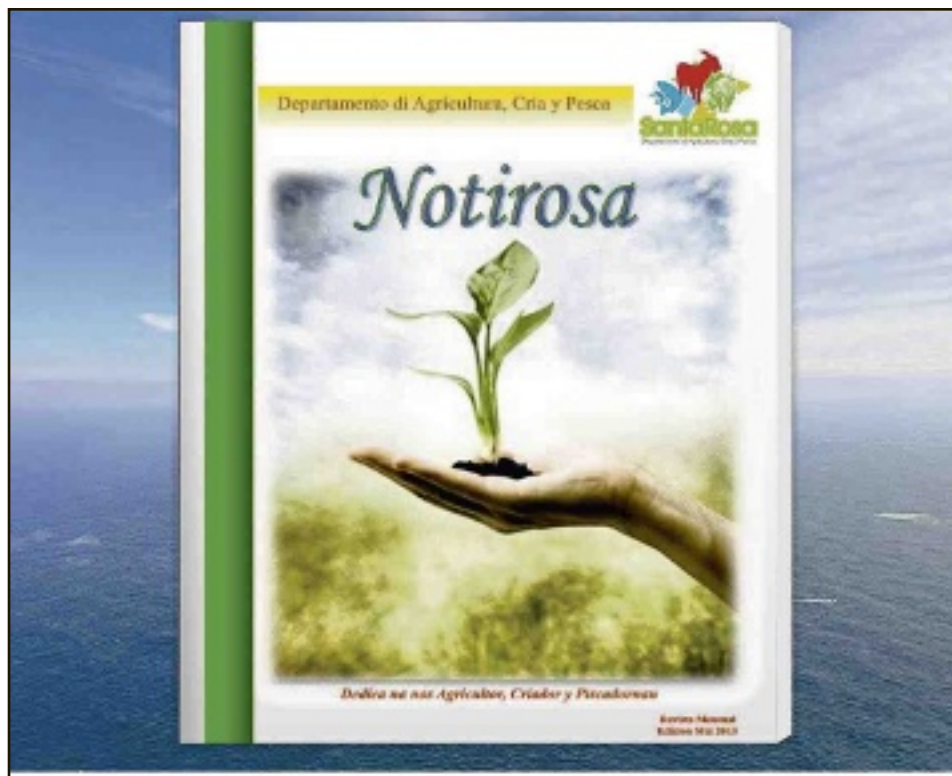
Harleyrit trekt 100 motorvrouwen

ORANJESTAD — Drie van de circa honderd motorrijdende vrouwen die afgelopen weekend deelnamen aan de vierde editie van 'Women's Ride', georganiseerd door HOG Aruba Chapter en Ladies of Harley, op initiatief van het Amerikaanse bekende motormerk Harley Davidson. Niet alle deelnemers reden mee op een Harley, sommigen kwamen op een ander type motor. Het doel van de motorrit was niet alleen om in een grote groep te rijden, maar ook om te laten zien dat dit op een veilige manier gebeurt. Minister Michelle Winklaar (AVP) vertegenwoordigde als enige vrouwelijke minister de huidige ministersploeg en benadrukte bij de start dat andere verkeersdeelnemers rekening moeten houden met motorrijders. Winklaar rijdt zelf geen motor, erkende ze, maar heeft wel veel bewondering voor vrouwen die met een motor de weg op gaan.



Online tijdschrift voor Santa Rosa

ORANJESTAD — Speciaal gewijd aan de landbouw, veeteelt en visserij lanceert Santa Rosa een maandelijks tijdschrift op haar website www.santarosa.aw. De naam is Notirosa en in de uitgave van mei staat Urvin Croes, chef van White Modern Cuisine, als Persoon van de Maand in de schijnwerpers. Croes gebruikt lokale producten voor zijn gerechten. Ook is er een interview met visser Ruben Willems. Voor kinderen is er een aparte pagina met spelletjes en kleurplaten en waar zij prijzen kunnen winnen. Santa Rosa hoopt met het tijdschrift een nieuw tijdperk in te gaan waar meer bereik van jongeren het doel is en de ontwikkeling van de boerensector en visserij gepubliceerd wordt. Bij interesse om een aandeel te leveren aan het tijdschrift kan een mail gestuurd worden naar n.wever@aruba.com. Voor aanstaande Moederdag, op zondag, heeft Santa Rosa als cadeautip een breed aanbod aan fruitboompjes en planten zoals sinaasappel, granaatappel, limoen, mango, papaja, vijg, mandarijn, oregano en tijm.



ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

E-mail address: ara@setarnet.aw / [f](https://www.facebook.com/animalrightsaruba)
Website: www.animalrightsaruba.org
ARA hotline: 594-5393
Voor donaties:
RBBT Bank 30.62.767
ArubaBank 123 311 213

TRAMPOLIN
Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

Overleden

Melissa May A. Carmona	01-05-2013
Steven R. v/d Linden	02-05-2013
Menelio M. Loefstok	02-05-2013
Daniel S. Koolman	04-05-2013
Sr. Basilio Tromp	04-05-2013
Albertico R. Thiel	04-05-2013
Sra. Remacla Kock - Arends	04-05-2013
David Orman	05-05-2013
Sra. Vda. Maria A. Arbina	07-05-2013

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het heengaan van

De Heer Menelio Modesto (NELO) Loefstok

Erelid en oud lid, speler en voorzitter van onze vereniging

Wij wensen zijn vrouw Dientje en verdere familie en vrienden veel sterkte toe om dit verlies te verwerken.

Tevens nodigen wij al onze (oud) leden en donateurs uit voor het afscheid van NELO op donderdag 9 mei a.s.

Bestuur, ereleden, leden en donateurs van

S.V. MERCURIUS

Dat NELO in vrede moge rusten.

AVONDHAVO ARUBA
Shakespearestr. 17
Tel./Fax 5838720
Aruba

Met diep leedwezen maken Bestuur, Directie en Docenten van de Stichting Avondonderwijs Aruba het overlijden bekend van:

Dhr. Menelio Modesto Loefstok
(beter bekend als "Nelo")

Broer van onze secretaris; Dhr. Melvyn Loefstok

Moge "Nelo" in vrede rusten.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Linda Reijnders
Jackeliene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

F A V I

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel. (297) 582-5222 / 582-5051,
fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw
website: <http://www.favi.org>

SHOP, DINE SCRATCH & WIN AWG 10,000.- AT RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE

More prizes:

- A Caribbean Cruise for 2 (Airfare & Hotel)
- A trip to Miami for 2 (Airfare & Hotel)
- A weekend stay at Renaissance Resort
- Renaissance Gift Certificates AWG 250
- Dinner at L.G. Smith Steak & Chop House
- Brunch at Aquarius and many more!!

HOW TO PARTICIPATE:

- With every purchase of AWG 25
- Exchange your receipt for a scratch card at the promo booth
- Scratch and WIN!
- Campaign is valid from April 26 - May 11, 2013

SHOP, DINE SCRATCH & WIN!

RENAISSANCE
MALL & MARKETPLACE

Located at Renaissance Resort

Scratch all 3 grey boxes
Check on the back
Find out if you're a winner!

Aanvraag voor studiebeurzen indienen

ORANJESTAD — Studenten die komend schooljaar (2013-2014) willen studeren, kunnen in aanmerking komen voor een beurs via de Scholarship Foundation (ASF) of via Directie Onderwijs. Beide instanties maken studenten erop attent dat de aanvraagperiode nu start.

ASF richt zich op studenten die niet in Nederland gaan studeren of studenten die een studie aan de Universiteit van Aruba willen volgen. Ook studenten die momenteel een lening via deze stichting ontvangen, moeten zich voor komend studiejaar opnieuw aanmelden. Aanvraagformulier zijn te opvragen door een e-mail te sturen naar la-stenet@hotmail.com of brian-marchena@hotmail.com. Het ingevulde formulier moet uiterlijk 1 juni zijn ingediend op één van de adressen die op het formulier staan aangegeven. Insturen per e-mail of fax is niet mogelijk. Studenten die in aanmerking willen komen voor een studiebeurs via ASF moeten voldoen aan twee criteria: ze moeten kunnen aantonen dat ze financiële steun nodig hebben en ze moeten laten zien dat ze serieus voor een bepaalde studierichting kiezen en ook voldoen aan de voorwaarden om die studie te gaan volgen. Elke aanvraag wordt individueel beoordeeld. Daarbij kijkt ASF naar de kosten van de studie, naar de inkomsten van de familie, hoeveel kinderen er in het ge-



Anne-Marie Proveyer-Groot is nu officieel directeur van Directie Onderwijs.

zin zijn, of het gezin andere leningen heeft en of er andere mogelijkheden zijn om geld voor de gewenste studie te lenen. De student moet al zijn geaccepteerd bij de onderwijsinstelling en deze instelling moet erkend zijn. Daarnaast moet de aanvrager bereid zijn om na de studie op Aruba te komen werken. Verder kijkt ASF naar de sociaal-economi-

sche positie van de aanvrager, naar zijn of haar inzet op charitatief gebied, cultureel en sport. Tot slot is de cijferlijst van de student belangrijk, dit in het geval dat er een andere student is met gelijke omstandigheden. Dan kan de cijferlijst bepalend zijn. ASF is een onafhankelijk instituut dat financiële bijdragen krijgt van het bedrijfs-

leven. Het (pro deo) bestuur bestaat uit Faride Tjong-Ajon, Enrique 'Tito' de Cuba, Etley Lasten, Brian Marchena, Jan van Nes, Hans Schnog, Thais Nierop-Kappel, Eric d'Arnault en Clyde Harms.

Directie Onderwijs

Voor studenten die via de overheid in aanmerking willen komen voor de Arubalening, is zaterdag 11 mei belangrijk. Dan kunnen ze namelijk het aanvraagformulier komen ophalen bij de sectie Studiefaciliteiten en -begeleiding van Directie Onderwijs. Dit formulier bevat alle gegevens die nodig zijn om de aanvraag voor de Arubalening te kunnen starten. De sectie, gevestigd op de eerste verdieping in het gebouw van Codemsa, is zaterdag tussen acht uur 's ochtends en vier uur 's middags open. Wie eerst nog informatie wil inwinnen, kan dat doen via telefoonnummer 588-7600, 588-7601 of e-mail arubalening@ea.aw.

Directeur benoemd

Het ministerie van Onderwijs maakte gisteren bekend dat minister Arthur Dowers (AVP) Anne-Marie Proveyer-Groot officieel heeft benoemd als directeur van Directie Onderwijs. Proveyer-Groot was lange tijd interim-directeur en ging door een lang en intensief sollicitatie- en selectieproces voordat ze het door gouverneur Fredis Refunjo ondertekende decreet in ontvangst mocht nemen, zo laat het ministerie weten.

Mikhaila Vrolijk wint leeswedstrijd



Leeswinnaar Mikhaila Vrolijk poseert samen met het figuur 'Mr. Finney' na afloop van de leesquiz 'Ban Orlando lesando'.

ORANJESTAD — Met het voorlezen van het boek 'Mr. Finney y e otro banda di awa' won Mikhaila Vrolijk vrijdag de finale van de leesquiz 'Ban Orlando lesando'.

De leerling van Cacique Macuarima-school wint daarmee de eerste prijs, een reis naar en verblijf in Orlando. Graciela Herrera van Pius X-school werd tweede en won een weekendverblijf in hotel Marriott. Megan Arendsz van Colegio Sagrado Curazon werd derde en won een dinerbon voor twee personen

in dit hotel. De drie kandidaten stonden vrijdag op het podium van de collegezaal van Colegio EPI waar ze deelnamen aan de laatste ronde van de leesquiz. In totaal waren er drie rondes waarin steeds een ander boek werd gelezen en waarbij de deelnemers werden uitgedaagd om zelf een ander slot van het verhaal te bedenken. Tijdens de finale werd dus gekozen voor het Nederlandse boek van het figuur 'Mr. Finney', geschreven door prinses Laurentien. Het figuur 'Mr. Finney' was er tijdens de finale ook bij en kwam even het podium op.

Andere aanwezigen waren Cultuur-minister Michelle Winklaar (AVP), directeuren van scholen, docenten, familie en vrienden. De leeswedstrijd wordt georganiseerd door stichting Bon Nochi Drummi Dushi, op verzoek van Marriott Vacation Club. Zij bedachten een wedstrijd om lezen op school te promoten en riepen voor de organisatie de hulp van de stichting, in samenwerking met de bibliotheek. Aan de quiz doen leerlingen van de vijfde en zesde klas van de basisschool mee. Veertien basisscholen schreven zich dit jaar in.

Colombiaanse smartlap toppers

ORANJESTAD — Twee van de grootste namen uit de muziekwereld van Valenato treden vanavond op in het Elias Mansur Sportpark. La Gran Parranda is de naam van het optreden door de bekende Colombiaanse zangers Diomedes Diaz en Silvestre Dangond. Waar Diaz meer de traditionele stijl van de Valenato vertolkt, heeft Dangond er een modernere draai aan gegeven. Het was nog even onzeker of Diaz wel zou komen want er gingen geruchten dat hij wegens problemen niet op Aruba zou landen. Gisterenmiddag haalden zijn fans dan ook opgelucht adem toen Diaz zijn opwachting maakte met vrouw en personeel op Reina Beatrix. De show begint vanavond om half negen, om half acht gaan de deuren open en start het voorprogramma met de Rincon Boys, Duro, Ezequiel en D-Licious. Het optreden is georganiseerd door Loco Lobo Productions en gesponsord door Balashi. Tickets zijn verkrijgbaar bij Wong Sheung Wong, Manuelitos, Toys 4 us, Fruteria Virgilio, Espiga del Oro en Central Madereense.



Symposium hartstichting

ORANJESTAD — Met als doel aandacht voor het hart van de vrouw organiseert Aruba Heart Foundation op 8 juni een seminar. Volgens de stichting kennen veel vrouwen stress omdat zij alle 'ballen in de lucht moeten houden' in de hoedanigheid van moeder, echtgenote, tante, chauffeur, opvoeder, raadgever, vriendin en veel meer.

Het seminar presenteert verschillende sprekers, waaronder Stratego Castanes, cardioloog uit de Verenigde Staten en Pieter A. Dijkmans, cardioloog uit Nederland. Er zullen ook prijzen worden verloot onder het genot van een glas Red Champagne aan het einde. Het is de twee-

de keer dat de stichting een Red Event, zoals het evenement heet, organiseert.

De voertaal is Engels, maar er zullen vertalers aanwezig zijn om naar Papiaments te vertalen en vragen kunnen in de eigen taal gesteld worden. De focus zal deze dag liggen op het

voorkomen van stress in het drukke bestaan van de vrouw en op die manier te werken aan een gezondere leefstijl die het risico op hartproblemen verkleint.

De dag begint om negen uur in de ochtend en duurt tot twaalf uur in de middag. De entree kost 75 florin en de het kledingvoorschrift is rood of in ieder geval rode accessoires. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de bestuursleden van de stichting. Bel voor meer informatie met telefoonnummer 582-4278.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Kort geknipt'.



Mijn huisarts A3 vd L heeft humor. Je moet wel goed optellen, want hij is een geboren Fries en dat zijn bij mijn weten geen lachebekken. Maar als hij een uitschieter maakt, dan is dat dan ook een hele goeie. Zo zat ik na tijden weer ff bij hem in zijn kantoor, klokslag twee uur, geen minuut hoeven wachten want hij voert - net als mijn specialist A.H. - een menselijk afsprakenbeleid in tegenstelling tot veel collega's die er nog altijd een bende van maken. Ik had een lijstje gemaakt over alderhande lieflijke oneffenheden, want zo'n lijst groeit natuurlijk met de jaren. Natuurlijk kan ik mijn gezeur over al die makkes niet kwijt, want mijn vrouw heeft als motto 'zolang je nog elke dag naar je buitenteras kan gaan om daar koffie te drinken, is er nog niks met je aan de hand'. Dat ik daar ook mijn columns schrijf, telt ze voor het gemak nooit mee en ze verbaast zich alleen maar over mijn grote schare lezers en lezeressen. "En ga je opeens niet meer de deur uit 's ochtends, dan weet ik dat er echt iets aan de hand is met je en dan kan je op me rekenen. Dat dus nog wel ge-

lukkig, maar ik mis het toch dat ik niet mag zeuren tegen haar. Daarom was ik blij ff bij mijn vrouwswaars A3 te kunnen aanschouwen. Ik vertelde hem dat ik bij niemand terecht kon om lekker te zeuren en toen stelde hij: "Nou, je hebt geen klagen, je zeurt elke dag al tegen zo'n 80.000 Arubanen aan." Pot voor mijnheer en het was me eigenlijk nooit zo opgevalen. Er gaat niets boven een huisarts waarmee je ook nog kan lachen, want er is al leed genoeg op de wereld. Al ga ik me toch maar niet opnieuw te buiten aan al het leed op Aruba, want dat weet elk verstandig mens nu zo langzamerhand wel. En wie het niet wil weten is toch onbereikbaar voor goede raad. Voorlopig hebben we hier gelukkig nog geen wild west zoals op Curaçao waar ze de politicus Helmin Wiels een kopje kleiner hebben gemaakt. Geen idee uit welke hoek dat komt, want hij was

al anti-Macamba en ik denk toch niet dat een verdwaalde Hollander hem heeft doodgeschoten. Lang leve Aruba dan maar waar ik nu al ruim een jaar aan mijn filmpje werk. Dan valt me op dat Aruba voor de boot- en hoteltoerist in hoofdzaak drie bezienswaardigheden in de aanbieding heeft die in het hoogseizoen worden overlopen. De vuurtoren, het kerkje op Alto Vista en een ingezakte brug. Niet iets om over naar huis te schrijven, maar ik vind het wel zoet dat deze plekjes met liefde worden bezocht en met een vurig betoog door de gidsen worden aangeprezen. Ik raad overigens iedereen aan die daar de tijd voor heeft ook een filmpje over Aruba te maken, want geloof me, je leert het eiland van haver tot gort kennen. Voor het geld hoeft je het niet te laten, want mijn apparatuur met een professionele kwaliteit heb je al voor 80 dollar en voor 50 dollar kom je in het bezit van een alleraardigst montage-programma. Voor mij is het dan ook een uitdaging om toch met iets moois voor de dag te komen. Nou goed, in het begin kraken je hersenen om de techniek voor dat monteren onder de knie te krijgen. Maar dat heeft nog een ander voordeel en wel dat je je hersenen blijft trainen en dat je minder snel de kans loopt om seniel te worden. En dan ben ik nu uitgezeurd en dat is dan toch weer een hele opluchting.

Redacteur Brides Magazine op bezoek

ORANJESTAD — Jackeline Gifford was recentelijk op ons eiland voor een reportage over Aruba als bestemming voor huwelijken en huwelijksreizen. Zij is redacteur voor het immens populaire Amerikaanse bruidsmagazine Brides Magazine. Het blad heeft een nationale oplage van ongeveer zes miljoen en is vooral populair onder vrouwen tussen de 27 en 34 jaar oud. Gifford was hier op uitnodiging van Aruba Tourism Authority (ATA) en heeft kennism gemaakt met verschillende hotels. Ook mocht ze een strandtrouwerij en een bezoek aan het strand meemaken. Ten slotte deed ze ook mee met een jeeptour en een zeiltocht en heeft ze een spa behandeling gekregen.



WEEKAGENDA

Donderdag 9 mei

Wat : Paalzitten
Waar : Cafe de Plaza
Wanneer: vanaf 07:00

Wat : Inzamelactie Protestantse Kerk
Waar : Piedra Plat
Wanneer: 10:00 - 14:00

Wat : Fundraising Aposento Halto Catiri
Waar : Rococo Plaza Tanki Leendert
Wanneer : 10:00 - 15:00

Vrijdag 10 mei

Wat : Paalzitten
Waar : Cafe de Plaza
Wanneer: hele dag (ook za & zo)

Zaterdag 11 mei

Wat : Formulier Arubalening

afhalen
Waar : Directie Onderwijs, filiaal Codemsa
Wanneer: 08:00 - 16:00

Wat : Fotoexpo Ron Steens & Lex Corbach
Waar : Westin Art Gallery
Wanneer: 20:00 - 22:00

Wat : Show 'Nos Por' (Special Olympics)
Waar : Cas di Cultura
Wanneer: 20:00

Wat : DJ feest Insomnia
Waar : Confession
Wanneer: vanaf 21:00

Wat : Mothers Day with Oreo
Waar : Club Hipsz
Wanneer: vanaf 22:00

Zondag 12 mei

Wat : off road adventure
Waar : Arikok bezoekerscentrum
Wanneer: 06:30

Wat : mis 'Wie ben ik?'
Waar : kapel marinierskazerne
Wanneer: 09:30

Wat : Show 'Nos Por' (Special Olympics)
Waar : Cas di Cultura
Wanneer: 16:00

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Echtpaar beroofd bij Boka Onima

KRALENDIJK — Een man en een vrouw zijn gistermiddag bij Boka Onima door twee mannen van hun auto en verschillende eigendommen beroofd. De slachtoffers parkeerden hun voertuig en zagen twee mannen naar hen toelopen. Onder bedreiging moest de chauffeur de autosleutel afgeven.

De mannen die met de auto waren weggereden, lieten deze na een korte rit achter. Verschillende eigendommen van de slachtoffers bleken te zijn weggenomen. De recherche heeft de zaak in onderzoek. De politie roept mensen op die informatie hebben over het voorval om dit te melden bij de politie op telefoonnummer 7178000 of via de anonieme tiplijn: 717 7251.

Derde aanhouding in berovingszaak

KRALENDIJK — In de berovingszaak in de Kaya Sabana is een derde verdachte aangehouden. Na uitgebreid opsporingsonderzoek heeft de politie afgelopen maandag 6 mei, om 13.55 uur, een derde verdachte opgepakt in zijn woning aan de Kaya Merengue. De verdachte is een achttienjarige man, A.M.J.Q., geboren op Curaçao. Q. wordt ervan verdacht betrokken te zijn geweest bij de overval op een man op 11 februari van dit jaar. Daarbij werd een portemonnee met inhoud buitgemaakt. De verdachte is in verzekering gesteld in verband met het verdere onderzoek.

Toerist beroofd

KRALENDIJK — Een toerist is zaterdag beroofd van zijn rugtas bij een supermarkt aan de Kaya Industria. De eigenaar had de tas even op de grond gezet om boodschappen in een taxi te laden. Toen hij daarmee klaar was bleek dat onbekenden zijn rugtas, met daarin onder andere zijn paspoort en contant geld, hadden weggenomen. Deze zaak is in onderzoek.

Toyota gestolen

KRALENDIJK — Opnieuw is een Toyota Tercel gestolen. Dat gebeurde in de nachtelijke uren van 5 op 6 mei. Het gaat om een grijze Toyota Tercel, met het kenteken B-6737. Het voertuig stond geparkeerd op het erf van een woning aan de Kaya Kuarta.

Scooter gestolen

KRALENDIJK — Onbekenden hebben vrijdagmiddag een scooter van het merk AGM, model 1ZN2A, bouwjaar 2013, gestolen. De eigenaar deed daar aangifte van. De scooter, kenteken MF-1670, stond geparkeerd aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot.

Zus bedreigt broer

KRALENDIJK — In verband met bedreiging met een wapen heeft de politie de 33-jarige vrouw, E.P.E., aangehouden. Tijdens een ruzie met haar broer heeft zij hem met een mes achterna gezeten. Het incident gebeurde zaterdagavond in de Kaya Tre. Na verhoor is de vrouw weer heengezonden.

Dronken man aangehouden

KRALENDIJK — In Rincon is een 64-jarige man, P.M., door de politie aangehouden en opgesloten voor openbare dronkenschap. Dat gebeurde afgelopen vrijdagavond. Hij werd bij zijn woning in de Kaya Sofa opgepakt. Hij is voor zijn eigen en anderen veiligheid ingesloten.

Motie over inzet SSV en VKB verworpen in herstemming

KRALENDIJK — De motie waarin de oppositie in de Eilandsraad, gevormd door de Partido Demokrátko Boneriano (PDB) en Movimento Boneiru Liber (MBL), vraagt om de op het eiland aanwezige veiligheidskorpsen VKB en SSV in te zetten om de politie te helpen patrouilleren, is in herstemming definitief door de Eilandsraad afgewezen.

Dat gebeurde in de vergadering van de eilandsraad gisteravond. De motie werd in herstemming met vier stemmen tegen en twee voor verworpen. De PDB en MBL dienden in de vergadering van 22 april een gezamenlijke motie in,

waarin gevraagd werd om herintroductie van gezamenlijke surveillance van alle korpsen op het eiland. SSV, de beveiligingsdienst van het Openbaar Lichaam, zou weer herbewapend moeten worden om de politie bij te staan. Ook het Vrijwilligers-

korps diende weer te worden gereactiveerd en ingezet. De gezaghebber zou worden geïnstrueerd om de motie uit te voeren en terug te rapporteren naar de Eilandsraad. In deze vergadering staakte de stemming met drie stemmen voor en drie tegen. Dit hield in dat de motie opnieuw in stemming moest worden gebracht in de eerstvolgende vergadering van de Eilandsraad. Die vond die gisteravond plaats. De motie werd met vier stemmen tegen van de frac-

ties UPB en Santana en twee tegen van de PDB en MLB, verworpen. De Eilandsraadsleden Oleana (PDB) en Dirksz (MLB) betreurden de gang van zaken. Volgens Dirksz is het een duidelijk bewijs dat de coalitie geen belangstelling toont en niet opkomt voor de eigen beveiligingskorpsen. De VKB en SSV worden in de steek gelaten, aldus Dirksz. De leden Levens-tone, Beukenboom en Abraham waren afwezig tijdens de vergadering.

Kandidaten verkiezing Sportkoningin 2013



De kandidaten voor de verkiezing van Sportkoningin 2013, geflankeerd door de huidige vorstin Tirsia Obersi en portefeuillesecretaris Winston ‘Junny’ Giel die de honneurs waarnam, namens gedeputeerde James Kroon.

Werkgeversvereniging groeit snel

KRALENDIJK — De recent opgerichte ‘Bonaire Business and Employers Association’ (BBE) groeit snel in ledenal. Meer dan 50 personen zijn onlangs verschenen voor een voorlichtingsavond waarop de vereniging haar plannen en visionaire aanpak presenteerde. Voorzitter van de BBE, Albert Arends, informeerde de aanwezigen over de uitgangspunten van de vereniging en de toekomstplannen en ideeën.

Uitgangspunten van de organisatie zijn transparantie en onafhankelijkheid. De vereniging streeft naar eenheid binnen de particuliere sector op cruciale sociaal-economische onderwerpen. Via dialoog wil zij eenheid bevorderen en de economie van het eiland verder helpen. De aanleiding voor het oprichten van de vereniging zijn de constitutionele veranderingen binnen het Koninkrijk en de aanstaande evaluatie van de positie van de BES-eilanden in 2015. Ondernemers kunnen en moeten de toekomst in eigen hand nemen en de agenda (mede) bepalen.

De BBE-leden vertegenwoordigen het Bonairiaanse bedrijfsleven in het algemeen. Sectoren worden daarbij geclusterd in vastgoed; vervoer, import en detailhandel; toerisme; diensten en andere industrieën. Zowel ondernemers als brancheverenigingen zijn lid. BBW beveelt aan om brancheverenigingen op te richten indien deze nog niet actief of formeel zijn.

Ook benadrukt zij dat brancheverenigingen een sterkere stempel kunnen drukken op de toekomst van het eiland dan individuen. Hoewel de ambitie is om voor het einde van het jaar meer dan 100 leden te vertegenwoordigen, was het al opvallend dat aan het einde van de avond het aantal van zeventig leden met een totaal van bijna 1000 werknemers werd bereikt.

Er zullen ledencommissies worden ingesteld. Deze commissies zullen uit deskundigen bestaan en vormen het hart van de BBE. Onderwerpen als belas-

koopkracht worden mogelijk geagendeerd. De prioriteiten zullen in de eerste algemene ledenvergadering in juni vastgesteld worden. Deskundigen op het gebied van belastingen, juridische zaken, procesmanagement, sociale zaken, infrastructuur, toerisme en andere zaken zullen worden benoemd. Het huidige oprichtende bestuur is beschikbaar voor herverkiezing maar een roulatieschema zal het bestuur tevens jaarlijks van vers bloed voor-

zien. BBE wil haar krachten bundelen met werkgeversverenigingen van de andere Caribische eilanden, van hen leren en gebruik maken van de expertise van de Nederlandse VNO/NCW vereniging.

Kennis en informatie wordt gedeeld via een multimedia-communicatieplatform. BBE kan bereikt worden via e-mail, info@bonairebe.com of via de website www.bonairebe.com.

Eilandsraad staat stil bij moord op Helmin Wiels

KRALENDIJK — De Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire heeft aan het begin van de vergadering gisteravond stil gestaan bij de dood van Helmin Wiels. In de vergadering is tevens besloten om een condolancebrief namens de Eilandsraad te versturen naar de familie en partij van de heer Wiels.

Bij aanvang van de vergadering vroeg de voorzitter van de Eilandsraad, gezaghebber Lydia Emerencia, aandacht voor de volgens haar, ‘laffe’ daad die niet kan worden getolereerd. Zij meldde formeel bij de aanvang van de vergadering dat het bericht is ontvangen van de aanval op Wiels, parlementslid op Curaçao en dat hij als gevolg van die aanval is komen te overlijden. Emerencia: “Het is belangrijk dat in alle democratische landen en in het gehele Koninkrijk, wij als vertegenwoordigers van het volk,

ons aansluiten bij de uitingen van totale afkeuring tegen de wijze waarop een volksvertegenwoordiger in functie is omgebracht. Het behoeft geen betoog dat zo’n laffe daad niet kan worden getolereerd, vooral in het geval wanneer het gaat om iemand die officieel in functie is. Deze moord moet worden gezien als een aanslag tegen de rechtsstaat en de democratie.” Zij sprak de hoop uit dat de zaak spoedig wordt opgelost en dat de gemeenschappen op de eilanden en in het Koninkrijk gevrijwaard blijven van deze afschuwelijke gebeurtenissen. Verder deelde de gezaghebber mee dat zij al een condolancebrief heeft verstuurd en dat vandaag ook een brief van het Bestuurscollege de deur uitgaat. Op voorstel van raadslid ‘Nolly’ Oleana zal de Eilandsraad ook een condolancebrief versturen aan de familie en partij van Helmin Wiels en aan de gehele Curaçaose gemeenschap.

Ministerraad nog niet ontbonden

PHILIPSBURG — Minister-president Sarah Wescot-Williams van St. Maarten heeft gisteren een poging verhinderd van de ministerraad om het parlement te ontbinden en vervroegde verkiezingen uit te schrijven.

Dat meldt Hilbert Haar op *Caribisch Netwerk*. Wescot-Williams is lid van de Democratische Partij die een minderheidspositie heeft in het parlement en ook in de ministerraad. Vijf ministers van de National Alliance en namens onafhankelijke parlementsliden benoemde bewindsliden wilden de beslissing afdwingen. Volgens artikel 59 van de staatsregeling kan de regering het parlement ontbinden, maar hiervoor is een landsbesluit vereist en dat moet worden getekend door de minister-president. Aangezien de Democratische Partij al heeft aangekondigd dat het in een nieuwe coalitie stapt

met de Verenigde Volkspartij UP en het onafhankelijk parlementslid Romain Laville, maakt de poging tot ontbinding van het parlement geen schijn van kans. Op maandag vergadert het parlement over de politieke crisis. *The Daily Herald* meldt dat de nieuwe coalitie moties van wantrouwen wil indienen tegen vijf van de zeven leden van de ministerraad. Een Statenvergadering hierover zou vrijdag moeten plaatsvinden. De ministers William Marlin, Roland Tuitt, Roland Duncan, Romeo Pantophlet en Silveria Jacobs genieten niet langer de steun van de meerderheid van het parlement. Drie van hen werden benoemd namens National Alliance. Maar die partij zit dus niet meer in de coalitie. Namens onafhankelijk Statenlid Patrick Illidge werd Duncan benoemd, terwijl de onafhankelijke leden Frans Richardson en Laville Romeo Pantophlet hadden voorgedragen.

Advertenties Curaçao

Chi Salon
"a touch of Asia"

Mother's Day Gift Special

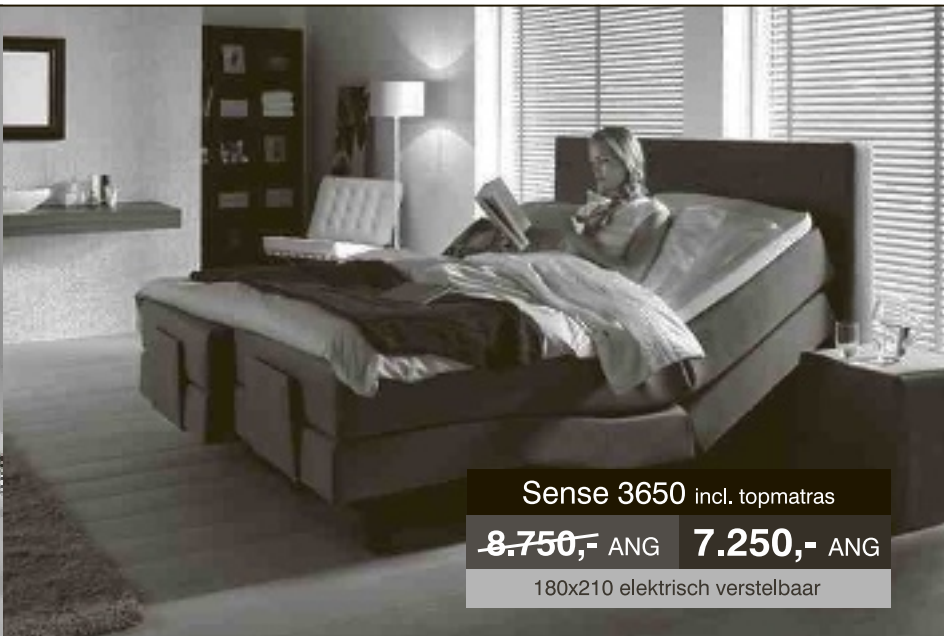


*** Facial en Relaxmassage f.125,-**
*** Asian lift f.100,-**
For a younger and healthier skin.

Dr Evertsweg no. 10 Mahaai
Tel.: 517-1318



Lifestyle 105
v.a. 4.150,- ANG
160x200 elektrisch verstelbaar
50% korting op topmatras



Sense 3650 incl. topmatras
8.750,- ANG 7.250,- ANG
180x210 elektrisch verstelbaar

Laat moeder ECHT genieten!



Swiss  Sense®
 BOXSPRINGS & MATTRESSES

* Actie geldig t/m 11 Mei, excl 6% OB

Curaçao Seru Loraweg, Ph. 767 0017 | Bonaire Homestyle, Kaya Amsterdam 25, Ph. 717 3060





Uitgaven Rijk lager, belasting-opbrengst ook

DEN HAAG — Ondanks de tegenzittende economie ging het begrotingstekort van de overheid in 2012 voor de derde maal op rij omlaag. Het kwam uit op 4,1 procent. De uitgaven van het Rijk voor onder meer zorg, sociale zekerheid, onderwijs en zorg bedroegen vorig jaar 242,7 miljard euro; 2,6 miljard minder dan begroot.

Maar ook de belasting- en premieopbrengsten waren lager dan geraamd: 220,5 miljard. Dat was 11,4 miljard minder dan waarop was gerekend. De belastingtegenvaller was het directe gevolg van de economische malaise. Bij vrijwel alle belastingsoorten kwam er minder binnen, maar vooral bij de loon- en inkomstenbelasting. Minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën schrijft dat in zijn Financieel Jaarverslag Rijk 2012, dat vandaag openbaar is geworden. Het wordt volgende week woensdag in de Tweede Kamer besproken tijdens de jaarlijkse Verantwoordingsdag. De Kamer blikkt die dag (ook wel 'gehaktdag' genoemd) terug op het voorgaande jaar.

Rijk, gemeenten, provincies en waterschappen gaven in 2012 samen 24 miljard meer uit dan er binnenkwam, blijkt uit het Jaarverslag. Dat is 67 miljoen per dag. De overheidsschuld nam door de negatieve ontwikkelingen toe met 34 miljard euro tot 428 miljard, ofwel 71,2 procent van het bruto binnenlands product. Volgens de EU-regels mag de staatsschuld eigenlijk hooguit 60 procent bedragen; voor het begrotingstekort geldt normaal gesproken een limiet van 3 procent. Dijsselbloem wijst erop dat het met de Nederlandse economie vorig jaar beduidend minder goed ging dan was verwacht. In de tweede helft van het jaar zorgden afnemende groei van de

export, daling van het besteedbaar inkomen van de huishoudens en dalende huizenprijzen voor een recessie. In plaats van de geraamde groei van 0,75 procent was er sprake van een krimp van 1 procent. De minister, sinds enkele maanden ook voorzitter van de eurogroep (het overlegorgaan van de landen die de euro hanteren), toont zich positief over de aanpak van Europese schulden crisis. Volgens hem zijn er stappen gezet om de crisis te bedwingen en de stabiliteit van de muntunie te vergroten. Dijsselbloem wijst er verder op dat de bedrijfsvoering van het Rijk op orde is. De rechtmatigheid van de uitgaven kwam rijksbreed uit op 99,8 procent. Dat is ruim onder de 'tolerantiegrens' van 1 procent. Er waren wel enkele kleinere rechtmatigheidsfouten, vaak door het onvoldoende naleven van de aanbestedingsregels. Er zijn maatregelen genomen om het inkoopbeheer te verbeteren.

Verbod discriminatie homo's op school

DEN HAAG — Scholen mogen leraren straks niet meer ontslaan of weigeren omdat ze homoseksueel zijn. D66 heeft gisteren samen met VVD, PvdA, SP en GroenLinks een wetsvoorstel ingediend dat een einde maakte aan mogelijke discriminatie van homoseksuele leraren. Scholen voor bijzonder onderwijs mogen geen medewerkers ontslaan of weigeren op grond van het 'enkele feit' dat iemand openlijk homo is of een homoseksuele relatie heeft, maar wel als er 'bijkomende omstandigheden' zijn.

In de praktijk leidt dat soms tot problemen, op met name orthodox christelijke of islamitische scholen. Met het wetsvoorstel wordt volgens D66-Kamerlid Vera Bergkamp een einde gemaakt aan de onduidelijkheid door de zogeheten enkele-feitconstructie uit de Algemene Wet Gelijke Behandeling te halen. "Nu kan nog de 'bijkomende omstandigheid' van homoseksualiteit wel een grond voor het ontslag van iemand zijn. Zo kan bijvoorbeeld een leraar die een bezoek aan de Gaypride brengt of openlijk



Foto: Getty Images

Het wetsvoorstel kan rekenen op een meerderheid in de Tweede en de Eerste Kamer.

praat over een homoseksuele relatie worden ontslagen." Het wetsvoorstel, dat kan rekenen op een meerderheid in de Tweede en de Eerste Kamer, is onderdeel van het zogenoemde 'roze stembusakkoord'. Hierin maakten VVD, PvdA, SP, D66 en GroenLinks in september 2012 afspraken om vijf kwesties op het gebied van emancipatie binnen een

jaar te regelen. De overige onderwerpen zijn: de weigerambtenaar (gewetensbezwaarde ambtenaren kunnen weigeren een stel van gelijk geslacht te huwen), voorlichting over seksuele diversiteit op scholen, lesbisch ouderschap en genderidentiteit. "Cruciaal voor lesbiennes, homo's, bi's en transgenders (LHBT's)", noemt COC Nederland het

wetsvoorstel. "De enkele-feitconstructie hangt nu als een zwaard van Damocles boven gelovige LHBT's op religieuze scholen", zegt COC-voorzitter Tanja Ineke. "Als zij openlijk uitkomen voor hun seksuele voorkeur, lopen ze het risico te worden weggestuurd zonder dat de wet bescherming biedt. Het is cruciaal dat aan die situatie een einde komt."

Enschede herdenkt vuurwerkkramp



Foto: RWW

23 mensen kwamen bij de ramp om het leven.

ENSCHDE — Enschede herdenkt maandag de vuurwerkkramp, die dertien jaar geleden aan 23 mensen het leven kostte. Bijna 1000 personen raakten gewond. De ramp gebeurde doordat op 13 mei 2000 de vuurwerkopslagplaats van SE Fireworks ontplofte, waardoor de wijk Roombeek werd verwoest.

Burgemeester Peter den Oudsten van Enschede en voorzitter Bram Distel van de Stichting Herden-

king Vuurwerkkramp leggen maandag om 15.15 uur bloemen bij het monument Het verdwenen huis tussen hemel en aarde. De herdenking is een informele bijeenkomst die op verzoek van de nabestaanden vooral in het teken staat van ontmoeting en het

uitwisselen van ervaringen. Eind 2012 zijn de laatste onderzoeken naar de ramp afgerond. Natrekken van losse eindjes en geruchten leverde geen nieuwe inzichten op. Hoe het eerste vlammetje is ontstaan, is nooit boven water gekomen.

Illegalenkwestie bespreekbaar voor VVD

DEN HAAG — Het strafbaar stellen van illegaliteit is bespreekbaar voor de VVD. Mocht PvdA-leider Diederik Samsom dat willen 'dan valt erover te praten', aldus VVD-kringen. "Deze kwestie is ons geen kabinetscrisis waard."

Het PvdA-congres steunde vorige maand met grote meerderheid een motie tegen de strafbaarheid van illegaliteit. Samsom wil echter vasthouden aan de maatregel, omdat die in het regeerakkoord is afgesproken. Zondag vindt er een extra ledenraad van de PvdA plaats in Utrecht, waar Samsom steun zal proberen te krijgen voor zijn opstelling. Voorafgaande daaraan bezoekt hij een aantal afdelingen. Gisteravond was hij in Eindhoven, vandaag ging hij naar Groningen, morgen naar Den Haag. Volgens een VVD-bron heeft Samsom tot dusver nog niet gevraagd om de illegalen kwestie te bespreken met de coalitiepartner. Formeel is die door de VVD tot dusver afgedaan als een interne PvdA-zaak. Volgens de bron beseft de VVD dat de strafbaarheid van illegaliteit erg gevoelig ligt bij de PvdA. Als Samsom wil praten, dan zullen de liberalen daar geen nee tegen zeggen.

'Nieuwe informatie in overvalzaak Brink's'

AMSTERDAM — In het onderzoek dat draait om de overval op een depot van waardetransporteur Brink's in Amsterdam in juni 2011 is nieuwe informatie opgedoken. De officier van justitie zei vandaag tijdens een zogenoemde pro-formazitting in de zaak van Aziz A. dat het gaat om informatie van de Criminele Inlichtingen Eenheid (CIE).

Wat die informatie precies behelst, wilde de officier niet kwijt. Het Openbaar Ministerie wil de informatie verder onderzoeken. Advocaat Nico Meijering wilde dat de aanklager op tafel zou leggen om welke informatie het gaat, maar dat hoefde van de rechtbank niet. Meijering zei er moeite mee te hebben dat het OM schermt met de informatie. "U zet een sfeer neer, maar CIE-informatie kan niet al bewijs worden gebruikt." Totnogtoe lijkt er te weinig bewijs om A. veroordeeld te krijgen voor betrokkenheid bij de overval, waarbij zeer zwaar bewapende mannen circa 12 miljoen euro buitmaakten. De officier liet al eens doorschemeren dat A. wel eens

vrijuit kan gaan omdat hard bewijs ontbreekt. A. wordt onder meer vervolgd voor het bezit van 1,8 kilo explosieven. Vanwege die verdenking zit hij vast en dus niet vanwege de overval. Het OM wil weten of gevonden explosieven ook gebruikt zijn bij de overval. Het Nederlands Forensisch Instituut doet daar nog een vergelijking naar, maar de resultaten laten mogelijk nog drie tot zes maanden op zich wachten. Uit het eerste NFI-onderzoek naar de springstof-fen zijn volgens de aanklager wel overeenkomsten vastgesteld, maar niet genoeg voor een rechtstreekse koppeling. Een jongere broer van A. is eveneens verdachte in de zaak. Hij kwam al vrij omdat ook in zijn geval het bewijs mager is. Aziz A. blijft voorlopig nog vast, hoewel Meijering een verzoek deed zijn cliënt vrij te laten. De overvallers ontkwamen destijds in snelle auto's. Een daarvan crashte op de A2, maar de inzittenden vluchtten verder in een ter plekke gekaapte auto en verdwenen spoorloos. Door de crash ging een groot deel van de buit in vlammen op. Circa 5,5 miljoen euro is onvindbaar gebleven.

'Automobilist moet ziekte melden'

ROTTERDAM — Automobilisten die lijden aan een psychische of lichamelijke aandoening, zouden dit verplicht moeten melden bij het CBR, dat rijvaardigheid beoordeelt. Nu kunnen patiënten op eigen houtje bepalen of ze achter het stuur kruipen, terwijl dit soms niet verantwoord is.

Dat zegt het Openbaar Ministerie (OM) in Breda vandaag. Het OM doet deze uitspraak naar aanleiding van een do-

delijk ongeval in Werken-dam in 2011, veroorzaakt door een automobilist met epilepsie. Het ongeval leidde tot een rechtszaak. De rechter doet over twee weken uitspraak in deze zaak. Een woordvoester van het OM in Breda, dat de zaak behandelt, spreekt van een 'maas in de wet' omdat patiënten zich nu niet verplicht hoeven te melden. Het ministerie van Infrastructuur en Milieu liet weten dat er onderzoek wordt gedaan naar de mogelijkheid om een meldingsplicht in te voeren.

Huishoudens kopen meer fairtrade

RIJSWIJK — Het aantal huishoudens dat fairtrade levensmiddelen koopt, is afgelopen jaar gegroeid met 8 procent naar 4,5 miljoen. Inmiddels koopt 60 procent van de huishoudens per jaar één of meerdere verantwoorde levensmiddelen. Dat meldde stichting en groothandel Fair Trade Original op basis van onderzoek van NCDO, het Nederlandse kennis- en adviescentrum voor burgerschap en inter-

ationale samenwerking. Bijna alle aankopen zijn gedaan bij de supermarkt, vooral bij Albert Heijn. De groei is onder andere te danken aan een breder fairtrade assortiment in de supermarkten.

NCDO onderzocht in samenwerking met onderzoeksbureau GfK het koopgedrag van in totaal 6000 huishoudens. Die scanden een jaar lang hun boodschappen.

Vliegtuigje neergestort bij Egmond

DEN HELDER — Een sportvliegtuigje met twee inzittenden is vanochtend voor de kust van Egmond aan Zee in de Noordzee gestort. De kustwacht wist beide slachtoffers uit het water te halen. De piloot van het sportvliegtuigje is later vandaag aan zijn verwondingen overleden.

Het gaat om een 71-jarige man uit het Noordhollandse Sint Maartensvlotbrug. Wrakstukken van het toestel, een Cessna, zijn gelokaliseerd, meldde een woordvoerder van het Kustwachtcentrum in Den Helder. De zeer dichte mist boven zee bemoeilijkt de berging.

De Koninklijke Nederlandse Reddingsmaatschappij rukte met vier reddingsboten uit, nadat het vliegtuigje rond 09.00 uur een noodsignaal had uitgezonden. Ook werden een defensiehelikopter en een offshore-helikopter gealarmeerd. Het toestel was eerder vanochtend vanuit Den Helder vertrokken om luchtfoto's te maken.



Foto: Ruiters van Dieet

De gewonden werden per ambulance naar het ziekenhuis gebracht.

Voor meer informatie neem contact op met 523-7100 of e-mail ons: info@elmar.aw



Elke werkdag
van 10am tot 12pm

facebook.com/ricorijk

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En nog veel meer...

RICO
IN DE MORGEN
RIJK

COOL FM 98.9 ARUBA

COOL FM 98.9 | CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM | WWW.COOLARUBA.COM

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de openbare scholen, roept sollicitanten op voor de vacatures van:

Primair Onderwijs:

- Reina Beatrixschool: 3 leerkrachten basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Scol Basico Washington: 1 leerkracht basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Comm. Pieter Boerschool: 1 leerkracht basisonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking);

Speciaal Onderwijs:

- Scol Paso pa Futuro: 2 leerkrachten speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar (volledige betrekking) voor een één jarig contract;
- Scol Paso pa Futuro: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Timmeren (deelbetrekking);
- Scol Paso pa Futuro: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Koken (deelbetrekking);
- Emmaschool: 2 leerkrachten speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar of 6-12 jaar (volledige betrekking);
- Emmaschool: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Timmeren (deelbetrekking);
- Emmaschool: 1 leerkracht speciaalonderwijs, volledige bevoegdheid onderwijzer in Koken (deelbetrekking);

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:

- de Nederlandse nationaliteit bezit;
- de Papiamentse taal goed beheerst;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- bereid is zich bij te scholen;
- in teamverband kan werken;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guests, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for a

Bartender (M/F)

Responsibilities:

- Welcome guests and invite them to have a drink
- Serve beverages according to the international standards
- Make special drinks and cocktail
- Be creative in making new drinks or special requests
- Make a daily shift report after each shift ending
- Prepare stock before opening the bar

Education and special skills:

- EPI MBO Hospitality & Tourism (E.P.I.)
- Work Very disciplined and structured
- Well mannered, professional conduct and customer oriented
- Verbally fluent in English, Dutch and Spanish

Waiter (M/F)

Responsibilities:

- Welcome and seat the guests when entering in the restaurant.
- Serve food and beverages according to the international standards.
- Check with guests within two minutes after serving food, to ensure guests satisfaction with food.
- Assists other servers / colleagues as needed making sure the guest are served in a timely manner.

Education and special skills:

- EPI MBO Hospitality & Tourism (E.P.I.)
- Work Very disciplined and structured
- Well mannered, professional conduct and customer oriented
- Verbally and non-verbally fluent in English, Dutch and Spanish

F&B Supervisor (M/F)

Main Responsibilities:

- Ensure that department goals are communicated, understood, and met by employees
- Coordinate tasks and work with other departments to ensure that the department runs efficiently
- Oversees and delegating bartending, kitchen supervision and table service duties.
- Counsel employees on work related concerns and issues to ensure satisfaction and productivity enlisting the support of management as needed.
- Ensure that employees are trained on technical and service aspects of the job (e.g., food or beverage preparation, customer service)
- Work with management to ensure that employees clearly understand their job roles, responsibilities, and performance expectations
- Address guest concerns, requests, or issues either individually or by enlisting the help of others (i.e., management and employees)
- Give constructive feedback to employees to help them do their jobs better
- Act as a "bridge" between management and hourly associates to facilitate department operation (e.g., keep managers informed of employee activities, issues, challenges, etc.)
- Collaborate with management to develop and carry-out ideas and procedures to continuously improve department performance around guest satisfaction scores.
- Conduct day-to-day shift or oversee department operation (e.g., conduct shift briefings, ensure shift coverage)
- Conduct bi-yearly evaluations of employees.
- Performs other related duties as assigned.

Education and special skills:

- EPI MBO Hospitality & Tourism (E.P.I.) with supervisory experience in the F&B department
- Work disciplined and structured
- Well mannered, professional conduct and customer oriented
- Verbally and non-verbally fluent in English, Dutch and preferably in Spanish

Good Microsoft Office skills

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a legal work permit.

Last date to Apply: May 10 , 2013

Please send your application with your Curriculum Vitae to:

Mr. Oliver Clark
Human Resource Manager
hrmanager@amsterdammanor.aw

For more information about the position you can contact Mr. Marc Giesbers F&B Manager at (297) 5271100.

Amsterdam Manor Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302, Oranjestad, Aruba
Tel: 527 1100 Fax: 527 1112
www.amsterdammanor.com

65-plussers met minimuminkomen: gratis ov

AMSTERDAM — Amsterdamse 65-plussers met een minimuminkomen kunnen vanaf september gratis gebruikmaken van het openbaar vervoer van het GVB. Het gaat om een experiment dat loopt tot 31 december 2014, zo heeft de gemeente Amsterdam gisteren laten weten.

Daarna besluit de gemeenteraad of het project in 2015 en 2016 doorgaat. Vergelijkbare experimenten in andere Nederlandse steden zijn succesvol verlopen en hebben gezorgd voor een toename van het ov-gebruik onder de doelgroep, aldus Amsterdam. De gemeente heeft gekozen voor de pensioengerechtigde leeftijd, omdat op dat moment vaak het inkomen daalt. De doelgroep mag een inkomen hebben van maximaal 15.112 euro per jaar. In juni ontvangen Amsterdammers die recht op gratis ov hebben, een brief met informatie over de regeling. Het GVB exploiteert bussen, trams, metro's en veerboten.

Samsom verdedigt compromis asielbeleid

EINDHOVEN — PvdA-leider Diederik Samsom heeft gisteravond ontkend dat de uitkomst van een serie ledenbijeenkomsten en een extra ledenraad over de strafbaarheid van illegaliteit al vaststaat. "De uitkomst staat nog niet vast. Het is echt een open gesprek", reageerde hij op vragen op de eerste bijeenkomst in Eindhoven.

Samsom legde ongeveer 100 aanwezige leden wel uit dat het vanwege zijn politieke betrouwbaarheid moeilijk is om weer te gaan onderhandelen met coalitiepartner VVD. "En het laatste wat dit land kan gebruiken, is een vallende regering of een coalitiecrisis." Het PvdA-congres steunde eind vorige maand vrijwel unaniem een motie tegen de strafbaarheid van illegaliteit. Samsom legde de oproep van het congres naast zich neer en koos ervoor om zijn afweging tot aan een extra ledenraad, komende zondag, te gaan uitleggen op meerdere bijeenkomsten. Vooruitlopen op eventuele consequenties wilde hij gisteravond nog niet. De PvdA-leider toonde volop begrip voor de emotionele worsteling die veel leden hebben met het idee dat mensen een boete kunnen krijgen omdat ze illegaal in Nederland zijn. "Het is een lelijke afspraak die niets oplost. Het is symboliek die de VVD belangrijk vindt. Maar wij zorgen dat het leven van vluchtelingen verbetert." Hij verdedigde zijn keuze om akkoord te gaan met de totale set afspraken met de VVD over het asielbeleid. Hij bleef daarbij wijzen op het kinderpardon, beperking van vreemdelingsdetentie en wijziging van het gevangenisregime.



A mother's life is filled with memorable Moments. Hyatt brunch now among them.

Celebrate Mother's Day at the Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino, May 12, 2013 from 9:00am – 2:00pm. Give her time with the whole family with brunch at Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino .

As our gift every Mom receives a rose and enjoys live music from a strolling guitarist. She will also earn the opportunity to win amazing prizes such as weekend stays at Hyatt around the world, complimentary dinner, lunch and breakfast.

For reservation call 297-586-1234 ext. 36 or visit aruba.hyatt.com

\$54⁰⁰ PER PERSON
\$27⁰⁰ KIDS 9 - 12
\$13⁵⁰ KIDS 5-8
Kids 4 and under FREE



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

EURO

Omhoog

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vandaag de klim in een rustig tempo voort te zetten. Een sterke Chinese exportgroei en goede kwartaalcijfers van bedrijven als ING en Henkel boden steun aan de handel. In Amsterdam was BankBank in trek door overnamespeculatie. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,3 procent hoger op 357,37 punten. De MidKap klom 0,1 procent tot 539,09 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt stegen tussen 0,2 en 0,6 procent. “Het is redelijk rustig. Morgen is het Hemelvaart en dan hebben veel marktpartijen een dagje vrij. De beurzen blijven wel als een dijk liggen. Er zijn gewoon geen goede alternatieven voor aandelen en de draai uit obligaties naar aandelen zet door. In de VS staan de beurzen op recordstanden. De AEX kruipt richting de hoogste koers van het jaar”, zei handelaar Erik Nugteren van Hof Hoorneman Bankiers. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,4 procent tot 96 dollar per vat. Brentolie werd 0,3 procent goedkoper, op 104,13 dollar. De euro zat in de lift en was 1,3165 dollar waard, tegen 1,3088 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Er veranderde niet veel aan de koers van de euro op Curaçao. Vandaag noteerde de munt 2,3866 gulden, tegen 2,3815 gulden gisteren.

TOKIO

Positief

TOKIO — De beurs in Tokio zette vandaag de klim voort. Beleggers trokken zich op aan een nieuwe recordstand van de Dow-Jonesindex op Wall Street en sterke Chinese handelsdata. De Nikkei sloot 0,7 procent hoger op 14.285,69 punten. De Japanse hoofdindex koerst daarmee af op het hoogste niveau in vijf jaar tijd. Uit cijfers van de Chinese overheid bleek dat de export in China in april met 14,7 procent is gestegen. De uitvoer lag daarmee boven de verwachting van economen, die hadden gerekend op een groei van 9,2 procent. Ook de import nam sterker toe dan voorzien. Komatsu, de op een na grootste maker van bouwmachines ter wereld, profiteerde van de positieve Chinese cijfers en klom in Tokio 4,4 procent. De andere belangrijke aandelenbeurzen in het Verre Oosten gingen ook omhoog. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,6 procent hoger in de middaghandel en de Kospi in Seoul klom 0,1 procent. De All Ordinaries in Sydney steeg 1,1 procent.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag in de min aan de nieuwe handelsdag begonnen. Beleggers namen wat gas terug nadat de Dow-Jonesindex een dag eerder voor het eerst boven de 15.000 punten was geëindigd. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na aanvang 0,2 procent lager op 15.023,18 punten. De brede S&P 500 verloor eveneens 0,2 procent tot 1622,89 punten en technologiebeurs Nasdaq zakte 0,2 procent tot 3390,51 punten. Walt Disney daalde 1,3 procent. Het Amerikaanse entertainmentconcern boekte in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar bijna een derde meer winst dan een jaar eerder. De omzet steeg met 10 procent. Dat was voor een belangrijk deel te danken aan de pretparken van Walt Disney.

ING somberder over huizenmarkt

AMSTERDAM — ING is somberder geworden over de Nederlandse hypotheekmarkt. Dat bleek vandaag uit de kwartaalcijfers van de bank en verzekeraar. ING nam in het eerste kwartaal een voorziening van 82 miljoen euro voor eventuele kredietverliezen op zijn Nederlandse woninghypotheken. In de periode daarvoor was dat nog 33 miljoen euro.

Volgens de bank heeft de stijging te maken met de aanhoudende daling van de huizenprijzen en de flink oplopende werkloosheid. Gezien de zwakte in de huizenmarkt en de bredere economie verwacht ING dat de voorzieningen op hypotheeken de komende kwartalen op het huidige, hoge niveau zullen blijven. ING heeft in totaal 148,5 miljard euro aan hypotheeken uitstaan op woningen in Nederland. Van dat bedrag zat op 31 maart 1,5 procent in leningen met een betalingsachterstand. Een kwartaal eerder was dat 1,4 procent.

De totale risicokosten bij ING Bank zijn juist licht gedaald, van 589 miljoen euro in het vierde kwartaal, naar 561 miljoen euro in het eerste. De bank blijft echter spreken van een ‘verhoogd’ niveau, als gevolg van een zwak macro-economisch klimaat. Branchegeenoot Aegon schreef in het eerste kwartaal 8 miljoen euro af op zijn Nederlandse hypotheeken, die voor in totaal 22,8 miljard euro in de boeken staat. Een kwartaal eerder was dat 4 miljoen euro, liet een woordvoerder weten. Bestuursvoorzitter Alex

Wynaendts betitelde die afschrijvingen in een toelichting als ‘erg laag’. Hij wees erop dat Aegon veel hypotheeken verstrekt die onder de Nationale Hypotheekgarantie vallen, waardoor de probleemgevallen voor de verzekeraar beperkt blijven.

Winstsprong
ING heeft in het eerste kwartaal flink meer winst gemaakt dan een jaar eerder. Het onderliggende nettore-sultaat, exclusief eenmalige posten, steeg naar 800 miljoen euro, van 579 miljoen euro een jaar eerder. Dat maakte de bank en verzekeraar vandaag bekend. De gerapporteerde nettowinst kwam uit op 1,8 miljard euro, tegen 728 miljoen euro in het eerste kwartaal van 2012. In dat resultaat zitten boekwinsten ter waarde van in totaal 940 miljoen

euro verwerkt, behaald op de verkoop van vooral Aziatische verzekeringsonderdelen. ING versnelt de voorbereidingen voor het afstoten van zijn Europese verzekeringsstak, zei topman Jan Hommen in een toelichting op de cijfers. Het bedrijf mikt op een beurgang van die divisie, waarvan Nationale-Nederlanden de kern vormt, in 2014.

Net als de Amerikaanse pensioen- en levensverzekeraar van ING, waarvan een eerste tranche van 25 procent vorige week naar de beurs werd gebracht in New York, zal ook het Europese deel in etappes worden afgestoten. Het concern hoopt daar medio volgend jaar klaar voor te zijn, zei financieel directeur Parick Flynn in een interview met Bloomberg TV.

BMW roept auto’s terug om airbag



MÜNCHEN/WILLEMSTAD — BMW roept wereldwijd 220.000 auto’s terug naar de garage voor een mogelijk defect aan de airbag op de passagiersstoel. Dit heeft het bedrijf gisteren bekendgemaakt. Het betreft voertuigen uit de BMW 3-serie die zijn gemaakt tussen december 2001 tot maart 2003. Voor de Curaçaose markt is nog niet bekend of de betreffende auto’s ook hier rondrijden. Volgens Frits Gidding, commercial Manager bij Ultimate Automobiles NV, de lokale BMW- en Mini-dealer, betreft het minder dan 1 procent van de totale productie van deze modellen en moet worden afgewacht of op Curaçao ook auto’s zijn geleverd met dit defect. Mocht dit het geval zijn, zal adequaat worden gehandeld. BMW Duitsland denkt dat zeker 180.000 van deze auto’s nog steeds in gebruik zijn. In Nederland gaat het om ruim 3500 stuks. “De betreffende airbags worden gratis vervangen”, zei een woordvoerder van BMW Nederland. De airbags zijn van de Japanse leverancier Takata. Hetzelfde probleem leidde in april al tot een massale terugroepactie bij Toyota, Honda en Nissan.

Productie industrie op laagste niveau 3 jaar

DEN HAAG — De productie van de Nederlandse industrie is in maart met 5,3 procent gedaald vergeleken met dezelfde maand vorig jaar en is daarmee op het laagste niveau terechtgekomen in drie jaar. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag bekendgemaakt.

De bedrijvigheid nam in maart veel harder af dan in de voorgaande maand. In februari bedroeg de krimp 1,3 procent vergeleken met een jaar eerder. “Een verrassend forse krimp. De wereldwijde economische groei valt

terug, daar heeft onze industrie duidelijk last van”, vertelt Senne Janssen, econoom bij het CBS. Vergeleken met februari bedroeg de krimp in maart 2 procent. In de hout- en bouwmaterialenindustrie was de

krimp met 14,3 procent het grootst. Ook de productie van de transportmiddelenindustrie (10,3 procent) en de aardolie-, chemische, rubber- en kunststofindustrie (10,2 procent) kromp fors. “Je ziet dat bijna alle branches krimpen”, aldus Janssen. De voedings- en genotmiddelenindustrie is de positieve uitzondering met stijging van de productie met 1,1 procent. Volgens de CBS-econoom

onderstreept het krimp-cijfer de overcapaciteit in de Nederlandse industrie. “De bezettingsgraad is gedaald tot 76 procent. Normaal ligt dit tussen de 80 en 85 procent”, zegt Janssen. Het CBS maakt volgende week woensdag bekend hoe de economie zich in het eerste kwartaal heeft ontwikkeld. “Het krimp-cijfer is geen goed voorteken voor volgende week”, merkt de econoom van het statistiekbureau op.

Fors hogere winst voor Toyota

TOKIO — De Japanse autofabrikant Toyota Motor heeft in het afgelopen gebroken boekjaar een nettowinst behaald van 962 miljard yen (7,4 miljard euro). Dat maakte de grootste autofabrikant van Japan vandaag bekend.

Een jaar eerder kwam het nettoresultaat uit op 283,5 miljard yen. De omzet steeg in het afgelopen gebroken

boekjaar, dat eind maart eindigde, met bijna 19 procent tot 22 biljoen yen. De wereldwijde autoverkoop van Toyota klom met 1,5 miljoen voertuigen tot 8,87 miljoen. In alle regio’s ging de autoverkoop van Toyota omhoog. Het autoconcern voorspelt voor het lopende gebroken boekjaar dat de nettowinst met 42 procent zal stijgen tot 1,37 biljoen yen en dat de omzet uitkomt op 23,5 biljoen yen.

BRUSSEL — Bankrekeningen moeten goedkoper worden. Banken moeten hun tarieven duidelijker maken. Ook is het nodig dat consumenten makkelijker van bank kunnen wisselen. Sowie-so moet het makkelijker worden een rekening te kunnen openen.

Dat vindt de Europese Commissie in Brussel. Het dagelijks bestuur van de Euro-

pese Unie presenteerde vandaag een reeks voorstellen voor het bankieren in de EU. Hoewel Europese banken in alle EU-landen kantoren mogen openen, is het voor Europese burgers niet altijd mogelijk om een rekening in een ander EU-land te openen of om makkelijk van bank te wisselen. Dat moet anders, stellen Europees commissarissen Michel Barnier (Interne markt) en Tonio Borg (Consumentenzaken).

Flink meer winst voor Walt Disney

BURBANK — The Walt Disney Company heeft in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar bijna een derde meer winst gemaakt dan een jaar eerder. Dat maakte het entertainmentconcern gisteren bekend.

Walt Disney boekte een nettowinst van ruim 1,5 miljard dollar, tegen ruim 1,1 miljard dollar een jaar eerder.

De omzet steeg met 10 procent tot 10,6 miljard dollar. De omzetgroei was voor een belangrijk deel te danken aan de pretparken van Walt Disney. Daar stegen de inkomsten met 14 procent tot 3,3 miljard dollar. De omzet uit de filmstudio’s steeg met 13 procent tot 1,3 miljard dollar. De televisiedivisie behaalde een omzet van krap 5 miljard dollar, 6 procent meer dan een jaar eerder.

‘Braziliaan Azevedo gaat WTO leiden’

GENÈVE — De Braziliaanse handelsdiplomaat Roberto Azevedo (55) wordt de nieuwe baas van de Wereldhandelsorganisatie (WTO). Dat meldden diplomatieke bronnen gisteren aan persbureau Reuters. De officiële bekendmaking wordt later deze week verwacht.

Azevedo krijgt de voorkeur boven de voormalige Mexicaanse handelsminister Herminio Blanco en wordt de eerste Zuid-Amerikaanse voorzitter van de WTO. De handelsorganisatie wordt nu

nog geleid door de Fransman Pascal Lamy, die in 2005 aantrad als directeur-generaal en er nu twee termijnen van vier jaar op heeft zitten. De Braziliaan vertegenwoordigt zijn land sinds 2008 bij de WTO. Hij neemt op 1 september het stokje over van Lamy, waarna hem direct zijn vuurdoop wacht. De 159 lidstaten zijn het nog altijd niet eens over maatregelen om wereldwijd douaneprocedures te vereenvoudigen en zo de handel te stimuleren. Het is de bedoeling dat daarover in december op Bali een akkoord wordt ondertekend.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-May		PREV.	8-May		
DOW JONES	15056.20	15070.80	AEX	356.48	357.93		
S&P 500 INDEX	1625.96	1630.21	AEGON NV	5.20	4.99		
NASDAQ	3396.63	3409.88	AGEAS	28.94	29.24		
AMAZON.COM INC	257.73	259.99	AHOLD NV	12.21	12.44		
AMERICAN EXPRESS	70.24	70.31	ASTORIA FINL	9.83	9.88		
APPLE INC	458.66	464.20	AKZO NOBEL	48.76	49.10		
AT&T INC	37.52	37.67	ASML HOLDING NV	58.57	58.63		
BERKSHIRE HATH-B	169.90	110.36	CORIO NV	35.45	35.63		
CISCO SYSTEMS	20.38	20.63	DANONE	57.79	58.64		
CITIGROUP INC	48.11	49.16	DSM (KONIN)	48.98	49.02		
WALT DISNEY CO	66.07	65.24	HAL TRUST	98.46	99.22		
EBAY INC	53.94	54.66	HEINEKEN NV	53.82	54.93		
GENERAL ELECTRIC	22.68	22.97	ING GROEP NV	6.59	6.79		
GOOGLE INC-CL A	857.23	870.36	ROYAL IMTECH NV	8.63	8.67		
HEWLETT-PACKARD	20.50	20.84	KPN (KONIN) NV	1.59	1.62		
HOME DEPOT INC	75.07	75.26	KONINKLUKE PHIL	20.45	20.63		
IBM	203.63	204.22	POSTNL NV	1.71	1.75		
INTEL CORP	24.15	24.20	REED ELSEVIER	12.47	12.53		
JOHNSON&JOHNSON	85.53	85.04	REXEL SA	17.39	17.50		
MEDTRONIC INC	48.10	48.37	ROBECO	26.00	26.07		
MICROSOFT CORP	33.31	33.12	ROLINCO NV	23.31	23.45		
3M CO	108.01	108.22	RORENTO NV	55.42	55.41		
PFIZER INC	29.03	28.71	ROYAL DUTCH SH-A	26.24	26.48		
PROCTER & GAMBLE	77.94	77.85	TOMTOM	3.54	3.52		
ROYAL DUTCH-ADR	68.67	69.80	UNILEVER NV-CVA	32.39	32.04		
SCHLUMBERGER LTD	76.89	77.10	WESSANEN NV	2.81	2.85		
SPRINT NEXTEL CO	7.22	7.28	WOLTERS KLUWER	16.83	16.66		
TEXAS INSTRUMENT	37.04	37.14	WP-STEWART HLDS	244.15	245.90		
TIME WARNER INC	61.52	61.09	SCOTTIABANK FUNDS	PREV.	7-May		
VISA INC-CLASS A	179.79	178.61	MONEY MARKET	13.0615	13.0615		
ETFs	PREV.	8-May	US DOLLAR BOND	2.6566	2.6551		
ISHARES-DJ DIV	66.02	66.01	GLOBAL GROWTH	2.0425	2.0498		
ISHARES-EMG MKT	43.89	44.25	US GROWTH	9.6505	9.7180		
ISHARES-MSOI PAC	51.03	51.36	CANADIAN GROWTH	2.9452	2.9509		
ISHARES-RS 3000	96.67	96.97	CURRENCIES	PREV.	8-May		
ISHARES-SP500 GR	85.80	86.08	YENUSD	99.030	98.850		
ISHARES-S&P EURO	42.07	42.59	EURUSD	1.308	1.318		
POWERSHARES DB C	26.36	26.42	CANUSD	1.005	1.002		
POWERSH-QQQ	72.36	72.70	GBPUSD	1.548	1.556		
SPDR S&P MID 400	214.86	215.55	COMMODITIES	PREV.	8-May		
SPDR S&P 600 SMA	85.89	85.97	OIL WTI	95.62	95.83		
FUNDS	PREV.	8-May	GOLD	1452.73	1465.55		
BLACKROCK GBL ALL	46.41	46.41	SILVER	23.97	23.76		
TEMPLETON GBL BND	24.20	24.14	WHEAT	709.00	702.50		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcnbank.com, website: www.mcnb-bank.com/pbis

SETAR

PARTICIPACION

En conexión con Dia di Ascension SETAR N.V. ta informa cu tur Teleshop y SETAR Store lo ta sera pa public ariba dianan:

- Diahuebs 09 di mei 2013
- Diabierna 10 di mei 2013

Diasabra dia 11 di mei 2010: Teleshop Irausquin Plein, San Nicolas, Palm Beach, Santa Cruz ta habri orario normal di: 9:00 a.m. - 5:30 p.m. y SETAR Store di 10:00 a.m. – 6:30 p.m.

Servicionan di Call Center (Servicio di 121, 118, 117, 139 y Setarnet Helpdesk) y Telekiosk Airport ta keda habri normalmente.

Porfabor tuma nota di esaki pa preveni cualkier inconveniencia.

Fundacion Alzheimer Aruba

Geven om het geven



Foto: Ken Wong

De Givingism Foundation organiseerde dit weekeinde weer het Danki G-festival waarin het geven aan elkaar centraal staat. Vorig jaar april gebeurde dat voor het eerst en inmiddels is het initiatief van Korra Pietersz meerdere keren herhaald. Centraal staat het belangeloos geven aan de medemens. Niet alleen op het materiële, maar ook het geestelijke vlak, of in de vorm van diensten. Ook dit keer vond het festival plaats op Pietermaai en kon de stichting rekenen op veel gulle gevers. Kleding, schoenen, elektronische apparaten, kinderspullen en veel meer wisselden van eigenaar. Verder werden er workshops gegeven zoals budgetteren, borst-onderzoek en poppen en sieraden maken. Ook waren er sociale organisaties vertegenwoordigd en was het mogelijk een gratis manicure of pedicure te krijgen. Meer dan 200 vrijwilligers maakten het Danki G-festival mogelijk. Meer informatie via www.givingism.com.

Minder shuttles door vogelgriep

Chinese fabrieken kunnen door de vogelgriep minder badmintonshuttles produceren. Om verspreiding van het virus te voorkomen worden kippen, eenden en ganzen geslacht, waardoor hun veertjes niet meer bruikbaar zijn voor het maken van shuttles. Ervaren badmintonners in Europa en haast elke amateur in Azië verkiesen een verenshuttle boven een plastic shuttle. "Door de slacht kunnen we nergens meer veertjes kopen", vertelde een sportgoederenfa-

brikant aan *The Guardian*. Producenten zijn ook bang dat buitenlandse afnemers het badmintongerei niet meer bestellen uit angst voor het zogeheten H9N7-virus. Volgens staatsmedia zijn inmiddels 31 personen overleden aan de vogelgriep. 129 mensen werden ziek. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft geen aanwijzingen dat het virus makkelijk overdraagbaar is van mens tot mens, hoewel 40 procent van de zieken geen contact had met gevogelte.

Foto met Dushi 'beste beeld' Beatrix



Foto: Ruud Hoff

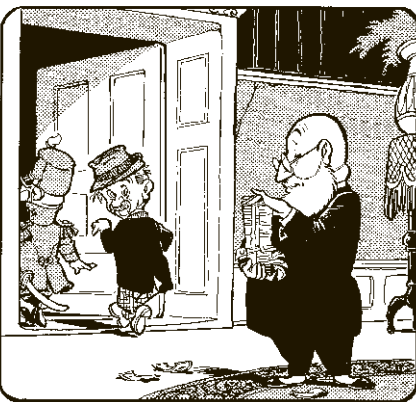
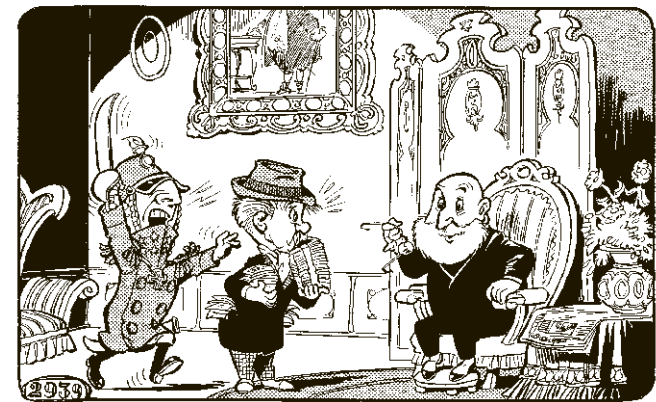
Claus en Beatrix met hun lievelingshond Dushi

De foto waarop Beatrix en prins Claus knuffelen met hond Dushi is door bezoekers van de foto-expositie 'Onze Koningin' uitgeroepen tot het beeld dat Nederland herinnert aan koningin Beatrix'. Dat maakten de organisatoren dinsdag bekend. Prinses Beatrix kreeg een ingelijst exemplaar van de foto overhandigd bij het privébezoek dat ze gisteravond bracht aan de expositie in de Beurs van Berlage in Amsterdam. Ze bekeek de 145 ANP-foto's die een beeld geven van haar 33-jarige koningschap. Beatrix is

er te zien als staatshoofd en ambassadeur, maar ook als troosteres en moeder. Bezoekers van de tentoonstelling en lezers van het AD en Het Parool konden uit zestien foto's hun favoriete beeld kiezen. Liefst 42 procent koos voor het intieme moment van Beatrix en Claus met lievelingshond Dushi, een foto die in 1993 werd gemaakt tijdens een zomerse fotosessie door fotograaf Ruud Hoff. 'Onze Koningin' is een expositie van de Beurs van Berlage, LocalWorld en ANP Foto en trok tot dusver meer dan 12.000 bezoekers.

KONING HOLLEWIJN EN DE LORRELEIDER

Door Marten Toonder



"Kijk eens aan," zei Hollewijn. "Heeft de Lorreleider opnieuw ergens een bod gedaan? Maar waarop, vraag ik me af. Ik neem aan dat hij bij u zaken van mij heeft willen kopen, want dat schijnt de gewoonte te zijn." De verwarring van minister Dreutel verdiepte zich. "Hm... tja... eh...", stotterde hij, "ditmaal was het toch werkelijk te gek. Hij heeft een bod gedaan op... op ui!" "Op de koning?!" herhaalde generaal Hooftoeter, zijn sabeltje trekkend. "Dus u geeft toe dat u het Koninkrijk hebt verkanseld?!" "Nee nee!" antwoordde de minister verontwaardigd. "Natuurlijk heb ik dit niet gedaan! Hij was weg vóór ik hem het geld kon teruggeven! Zijne Majesteit zal inzien..." "Ik zie inderdaad iets in," zei Hollewijn.

"Ik zie in dat het geld mij toebehoort." Hij nam het geld van de verbaasde Dreutel over en bladerde glimlachend door de bankbiljetten. "Kijk eens aan," hernam hij, "het doet me genoegen dat ik nog zoveel waard ben. De Lorreleider is tenminste iemand voor wie de koning waarde heeft. Zeg hem dat ik zijn bod in overweging neem." Deze woorden brachten de toehoorders in verwarring. De legeroverste zwaaide besluiteloos met zijn zwaard en de minister-president kreeg het nog warmer dan tevoren. "Maar Majesteit!" bracht hij er eindelijk uit, "dat is toch te gek!" "In dit land is niets te gek," antwoordde de koning. "U kunt gaan, heren, de audiëntie is afgelopen."

Dure ijsjes

Vier Britten kwamen tijdens hun vakantie in Rome voor een onaangename verrassing te staan. Twee broers en hun echtgenotes wilden van een ijsje genieten, maar betaalden een hoge prijs. Voor de vier ijscó's moesten ze 64 euro betalen.

De brave Britten waren hoogst verbaasd over de exorbitante rekening, maar betaalden toch. Vervolgens stapten ze met hun verhaal naar een Italiaanse krant. Die pikte het verhaal op, waarna de burgemeester van Rome persoonlijk zijn excuses aanbod. Volgens de Romeinse burgervader heeft de ijssalon het imago van zijn stad bezoedeld. De burgemeester heeft het viermaal uitgenodigd nog eens naar Rome te komen om het voorval goed te maken, zo schrijft de *Daily Mail*.

Een lokale politicus heeft aangeboden het bedrag aan de Britten terug te betalen, maar zij hebben hem gezegd dat hij het bedrag maar aan een goed doel moet schenken.

41,6 miljoen dollar voor Cézanne



Foto: AFP

De appels werden duur verkocht.

Het schilderij *Les pommes* (De appels) van de Franse kunstschilder Paul Cézanne is gisteravond in New York voor 41,6 miljoen dollar, zo'n 31,7 miljoen euro, in New York verkocht. Dat heeft veilinghuis Sotheby's bekendgemaakt. De opbrengst ligt hoger dan de geschatte 19 tot 27 miljoen euro. Het is niet bekend wie het doek wist te bemachtigen. Het

stillevens stamt uit 1889 of 1890. Het toont elf appels die op en naast een schaal liggen. Het doek wordt gezien als belangrijke stap op weg naar moderne kunst. Vooral vanwege de vormen, maar ook door de kleurgeving en de schaduw. Cézanne (1839-1906) behoort tot het postimpressionisme, een Europese kunststroming die volgt op het impressionisme.

Dronkenlap kaapt dweilmachine

Een 24-jarige Amerikaanse man had in Oklahoma een bijzondere manier gevonden om zijn zaterdagavond te besteden. Stomdronken brak hij in bij het ijshockeystadion om te gaan joyriden met een dweilmachine, meldt nieuwswender *NBC*. Lang duurde de actie overigens niet. Binnen enkele minuten hadden de beveiligers hem al van het ijs geplukt en kon hij worden overgedragen aan de politie. Hij maakte zijn rondjes in een Zamboni. Dit merk dweilmachine werd bij het grote publiek bekend tijdens de Olympische Spelen in Vancouver, dat juist

had gekozen voor een ander merk. Dat bleek geen goede keuze en het olympisch schaatstoernooi moest enkele malen worden onderbroken vanwege een kapotte dweilmachine, waarna er een Zamboni moest worden ingevlogen. Sindsdien werd de naam Zamboni bekend dan ooit. "Iedereen houdt van een Zamboni, alleen ging hij er wel erg ver in", lacht de ijsmeester van het ijshockeystadion. De dronken joyrider beschadigde met zijn actie zowel de machine als de ijsvloer, al komt de eerste thuiswedstrijd van Oklahoma City Barons niet in gevaar.

Geslaagde laboranten



Foto: IRHLC

Zeven functielaboranten van Instituut Renata voor hart- en longziekten (IRHLC) zijn onlangs geslaagd voor de opleiding holter-analyst, echocardiografist en ergometrie. Het gaat om (vlnr): Rofarly Martina, Shahaira Rondei, Marjolijn Labordus, Shuriëlla Jacobus, Noemie Schmidt, Kristen Leyba en Jedsel Doran. Zij zijn nu naar Europese maatstaven en normen gecertificeerd. De hbo-opleiding is in samenwerking met Fontys Hogeschool Nederland gerealiseerd en omvatte zes intensieve maanden waarin zowel de theorie als de praktijk geleerd moest worden. De geslaagden worden van harte gefeliciteerd namens de directie en al het personeel van IRHLC.

Piranha in Vlaanderen

Visseren hebben in een slotgracht in Mechelen (België) een 14 centimeter lange roodbuikpiranha gevangen. Het is de eerste keer dat het vleesetende dier in Vlaanderen in het wild is waargenomen, zo laat de beheerder van het gebied, Natuurpunt,

weten. Roodbuikpiranha's leven oorspronkelijk in rivieren in het Amazonegebied in Brazilië en in Paraguay. Ze staan bekend als beduchte roofvissen, hoewel ze voornamelijk aaseters zijn, aldus Natuurpunt gisteren. De kans dat de dieren in Vlaan-

deren uitgroeien tot een plaag, is heel erg klein.

Daalt de watertemperatuur onder 10 graden Celsius, dan overleven de vissen niet. Naar alle waarschijnlijkheid is de Mechelse piranha afkomstig uit een aquarium.

Nooit te laat

Marjorie Hemmerde uit het Australische Kew is 106 jaar oud en ze is dolgelukkig met haar 33 jaar jongere vriend Gavin Crawford. De twee zijn onafscheidelijk. Dat schrijft *Herald Sun* maandag. Drie jaar geleden kwamen Hemmerde en Crawford elkaar tegen in een bejaardentehuis. Ze waren allebei nooit getrouwd en hadden niet meer verwacht dat ze nog iemand zouden vinden om hun oude dag mee te slijten. "We zijn zo'n beetje met elkaar versmolten", vertelt Hemmerde. "Het voelt alsof we elkaar al een eeuwigheid kennen, het leeftijdsverschil lijkt niet uit te maken." Crawford is dolblij met zijn prinsesje. "Marjorie is heel erg extravert en ze staat

op een goede manier in het leven. Ze is altijd vrolijk en klaagt niet." De twee gedragen zich als verliefde tieners volgens de krant. "Ik denk dat we allebei hebben geleerd dat het leven te kort is om er niet van te genieten", gaat de man verder. Toch lijkt de kans klein dat het stel nog gaat trouwen, mede doordat zijn liefje zich niet wil binden. "Daar ben ik niet verantwoordelijk genoeg voor", zegt Hemmerde. "Ik houd wel van dit zondige leven." De manager van het verzorgingstehuis waar de tortelduifjes wonen, is ontroerd. "Het is prachtig dat ze elkaar hebben gevonden", vindt de vrouw. "Het is zo oprecht. En het bewijst dat het nooit te laat is."

Per ongeluk miljonair

Een vrouw uit de Amerikaanse staat Californië heeft wel erg veel geluk gehad. Door per ongeluk een dollar te veel in een lottoticketmachine te steken won Thuan Le maar liefst 14 miljoen dollar. De vrouw speelt al jaren mee met de lotto, maar had totnogtoe geen geluk. Tot ze per ongeluk extra geld in de machine stopte en met een extra lottobiljet naar huis ging. Tot haar grote verbazing won ze later die week een vermogen. De alleenstaande moeder is nu van plan een huis te kopen en haar ouders in Vietnam te bezoeken. Verder verkiest de vrouw uit de belangstelling te blijven: tv-interviews en praatprogramma's laat ze links liggen.

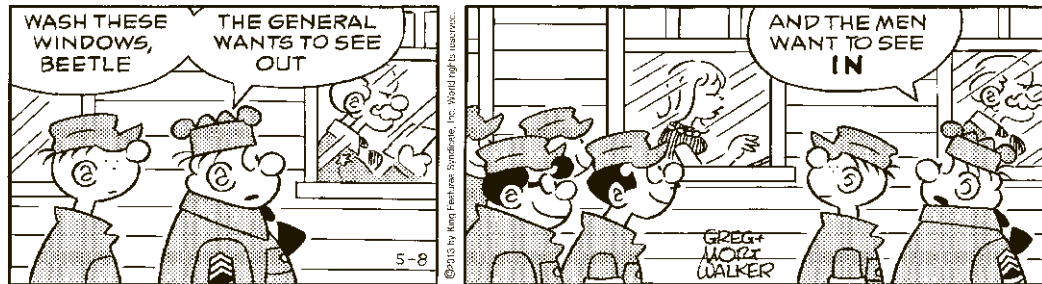
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Schip ramt hoge verkeerstoren haven Genua

GB: Strengere immigratieregels

Foto: AFP

Op de linker foto, de toren toen hij nog intact was. Rechts de overblijfselen.

GENUA — Een vrachtschip heeft gisteravond laat in de haven van het Italiaanse Genua een 50 meter hoge verkeerstoren geramd en verwoest. Zeker zeven mensen in de toren zijn daarbij om het leven gekomen. Drie anderen worden nog vermist en er zijn vier gewonden in het ziekenhuis opgenomen, volgens het persbureau *Ansa*.

Zes van de zeven doden zijn inmiddels geïdentificeerd. Onder hen zijn twee medewerkers van het loodswezen, een lid van de kustwacht en

een medewerker van de Genuase haven. De kustwacht meldde dat er meer mensen dan gebruikelijk in de toren waren, omdat er net ploegen

werknemers werden gewisseld. De kapitein van het grote, in 1976 gebouwde containerschip *Jolly Nero* is aangeklaagd voor dood door schuld. Een officier van justitie heeft hem inmiddels verhoord op het schip, waarop de justitie beslag heeft gelegd. Italiaanse media suggereren echter dat een motorisch defect tot navigatiefouten heeft geleid.

De toren leek op de hoge verkeerstorens op vliegvelden en stond aan de oostelijke ingang van de haven aan het einde van een havenhoofd. Hij is helemaal ingestort en voor een groot deel in het water verdwenen. Duikers zoeken nog naar slachtoffers. Mogelijk waren er mensen in de lift, toen de toren werd geramd en omviel. Minister Maurizio Lupi van

Transport is naar de havenstad gereisd en heeft daar gesproken met familieleden van de omgekomenen en gewonden. President Giorgio Napolitano heeft hen zijn deelneming betuigd en hen meegedeeld dat heel Italië met hen rouwt. De havenstad Genua is een van de oudste en belangrijkste industriële en financiële centra van de regio, waar

ruim 1,5 miljoen mensen wonen. Het is een van de grootste havens aan de Middellandse Zee. Tegenwoordig liggen de havens verspreid over circa 35 kilometer kust. Naast het vrachtvervoer bedient de haven ook veel veerboten en cruiseschepen en daarmee jaarlijks naar schatting 4 miljoen reizigers, 1,5 miljoen auto's en 250.000 vrachtauto's.

LONDEN — In het Verenigd Koninkrijk komen strengere regels inzake immigratie en worden er hardere maatregelen genomen tegen criminaliteit. Ook gaat het kabinet van premier David Cameron nieuwe pogingen ondernemen om de kwakkelende Britse economie nieuw leven in te blazen.

Dit staat in de troonrede die koningin Elizabeth II vandaag heeft voorgelezen in het Hogerhuis in Londen. Verhuurders worden verplicht om de verblijfsstatus van buitenlanders te checken. Illegalen kunnen geen rijexamen meer doen. Ook wordt de toegang tot zorg beperkt, aldus de *BBC*.

Het kabinet wil een 'samenleving die mensen belooft die hard werken'. De regering presenteerde ook maatregelen om de economie weer te laten groeien. Een van de plannen betreft een hogesnelheidslijn van Londen naar regionale steden in het midden en noorden van Groot-Brittannië. Het zou een grote economische groei kunnen opleveren in deze afgelegen gebieden.

ETA-leden in Frankrijk opgepakt

MADRID/PARIJS — De Franse politie heeft in samenwerking met de Spaanse veiligheidsdienst zes vermoedelijke leden van de Baskische terroristische beweging ETA gearresteerd. Dat meldde de Spaanse minister van Binnenlandse Zaken, Jorge Fernández Díaz, gisteren.

De arrestaties werden verricht op drie plaatsen in Zuid-Frankrijk. Fernández Díaz typeert de arrestaties als een zware slag voor de ETA. "De kern van het logistieke apparaat is verbrijzeld." De vijf mannen en één vrouw worden verdacht van het verstoppjen van wapens,



Foto: AFP

Een van de verdachten bij de aanhouding. Vijf mannen en één vrouw worden verdacht van betrokkenheid bij de ETA.

het vervalsen van documenten en het gebruiken van gestolen auto's. Een van hen staat bekend als de grootste springstofexpert van de ETA. Volgens Fernández Díaz is een grote stap gemaakt naar het compleet ontmantelen van de organisatie die de Europese Unie en de Verenigde Staten officieel terroristisch noemen. De groep wordt verantwoordelijk gehouden voor de dood van 829 mensen. De vrijheidstrijd in Spanje en Frans Baskenland duurt al een halve eeuw. De ETA heeft sinds 2009 geen aanslag meer gepleegd. Begin 2011 kondigde de organisatie een permanent staakt-het-vuren af.

MILAAN — De hoger beroepszaak tegen Silvio Berlusconi wegens belastingfraude is vandaag hervat. Het gerechtshof in Milaan wees een verzoek om uitstel van de ex-premier van Italië af. Het proces is bijna af.

De zaak was geschorst na de slotpleidooien van aan-

klagers en verdediging. Het Openbaar Ministerie had vier jaar cel geëist en uitsluiting van openbare functies voor een periode van vijf jaar. De verdediging vroeg om vrijspraak. De mediamaagat werd vorig jaar in eerste aanleg veroordeeld tot vier jaar cel wegens belastingfraude in zijn bedrijf

Mediaset. De beroepszaak voor het gerechtshof probeerde hij te trainen met procedures bij de Hoge Raad en het Constitutioneel Hof. Nadat de Hoge Raad het verzoek van Berlusconi maandag had afgewezen, besloot het gerechtshof de uitspraak van het Constitutioneel Hof niet af te wachten.

Verdachten diamantroof Zaventem opgepakt

BRUSSEL — De politie heeft de vermoedelijke daders van de diamantroof op het internationale vliegveld Zaventem bij Brussel in de smiezen. In België, Zwitserland en Frankrijk zijn in totaal 31 verdachten opgepakt, meldde justitie in Brussel vandaag.

De meeste arrestaties waren in België: 24. Zeker tien arrestanten waren al bekend bij justitie, onder meer voor gewapende overvallen. In Zwitserland ging het om zes verdachten. Bij de arrestant in Frankrijk

gaat het om een van de uitvoerders van de overval, stelt het parket.

In Zwitserland werden diamanten teruggevonden die waren buitgemaakt. Bij tientallen huiszoekingen in België zijn grote sommen geld, luxe wagens en andere goederen in beslag genomen. De roof vond op 18 februari plaats. Iets voor acht uur 's avonds reden twee zwarte auto's met zwaailichten en met hoge snelheid door de opengeknpte omheining van het vliegveld naar een vliegtuig met bestemming Zwitserland.

Beamten van het waarde transportbedrijf Brink's stonden daar pakketten in te laden.

Onder bedreiging wisten de daders ruim 120 pakketjes te stelen. Amper 5 minuten later verlieten de overvallers weer het terrein. De

totale waarde van de buit: 50 miljoen dollar, ofwel circa 37,4 miljoen euro. Of er een verband bestaat tussen deze overval en de zeer gewelddadige roof op Brink's in Amsterdam-Zuidoost twee jaar geleden, is nog onderwerp van onderzoek.

The Face & Body Shop
especially for Mom...
BUY 3 ANY for 25,=
elf
With your purchase participate to WIN Awg. 200 in elf products
Tanki Leendert 92B (Driving north from Oranjestad/FCA Stadium to Rotonde Tanki Leendert on your right hand next to 'Kids Universe')
info@thefaceandbodyshopnv.com 297-383-1314 OPEN: Mon-Sat 10:00-18:30 The Face & Body Shop Aruba

Deloitte HackLab Training Sharpen your cyber security skills

As more and more companies are lately being targeted by cyber-attacks, organizations cannot afford to not update their defense skills.

HACKLAB FOR IT PROFESSIONALS

During this course we will provide participants with the insights into testing security vulnerabilities of web applications, mobile applications, mobile devices, wireless networks as well as host- and network-based infrastructures.

Key topics:

Penetration testing methodology, Infrastructure/Network security testing, Application assessment, Wireless security testing, Physical security assessment and social engineering, Security assessment of mobile devices.

Dates:

- Curaçao: Thursday May 23, 2013 – 8:00-17:00
- Aruba: Tuesday May 28, 2013 – 8:00-17:00
- St. Martin: Friday May 31, 2013 – 8:00-17:00

Host:

Ing. Mario Flores CISA, PMP - Partner Consulting & Enterprise Risk Services - Deloitte Dutch Caribbean

Trainer:

Coen Steenbeek, BICT, MSC, CEH, CISSP, CISM - Manager Enterprise Risk Services - Deloitte Netherlands
Member of the *Cyberlympics World Champion* team who has become the champion of both the 2011 as well as the 2012 edition of the Global Cyberlympics. The Cyberlympics consist of a series of 'ethical hacking' games such as offensive security, defensive security- and IT Forensics-challenges.

Your investment:

Naf 800,- incl. lunch. A discount of 10% is provided in case there are three or more participants from the same organization.

Registration and information:

For registration or more information contact Sharleen Alberga: shalberga@deloitte.com, +599(9) - 433 3333 or Benito Loefstop: bloefstop@deloitte.com, +297- 592 9192. For detailed information regarding the trainings visit our website: www.deloitte.com/an.
Registration will close when the maximum number of participants has been reached or 4 days prior to the trainings.



Spanjaarden verdacht van verkoop 28 baby's

MADRID — De Spaanse politie verdenkt 31 personen van het kopen en doorverkopen van minstens 28 baby's uit Marokko in de jaren zeventig en tachtig. De baby's waren bestemd voor rijke stellen uit verschillende Spaanse provincies die geen kinderen konden krijgen.

Twaalf van de verdachten leven inmiddels niet meer, meldt dagblad *El Mundo*. Nog niemand is aangehouden. De Guardia Civil heeft vandaag op een persconferentie laten weten inmiddels veertien slachtoffers

te hebben geïdentificeerd. Een aantal daarvan wist niet eens van zijn of haar adoptie af. De vermeende leiders van de bende waren drie zussen die oorspronkelijk uit de Marokkaanse plaats Tetouan kwamen. Twee verhuisden naar Spanje, één bleef in Marokko en zocht daar contact met zwangere vrouwen met weinig geld. De baby's werden na hun geboorte, soms met hulp van ziekenhuispersoneel, met valse documenten de grens overgebracht. Hun nieuwe ouders betaalden tussen de 1200 en 6000 euro voor een zuigeling.

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5867709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see www.deloitte.com/about for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms. © 2013. For information, contact Deloitte Touche Tohmatsu Limited.

Deloitte.

Alex Ferguson stopt als manager van Manchester United

MANCHESTER — Trainer Alex Ferguson neemt aan het einde van het seizoen afscheid bij Manchester United. Hij treedt toe tot de directie van de club. Dat heeft de kampioen van Engeland vandaag bekendgemaakt. De 71-jarige Ferguson is 27 jaar coach van de huidige ploeg van topschutter Robin van Persie. Hij veroverde onder meer dertien landstitels en twee keer de Champions League. De Schot zit op 19 mei tijdens het duel met West Bromwich Albion voor het laatst op de bank bij United.

“Het was geen makkelijk beslissing”, zegt de succesvolste trainer in het Engelse voetbal over zijn afscheid. “Maar dit is het juiste moment, denk ik. Het is belangrijk om afscheid te nemen op het moment dat de organisatie in de best mogelijke vorm verkeert. De kwaliteit en samenstelling van de huidige selectie geven vertrouwen voor de toekomst. Ik ben blij dat ik als directeur en ambassadeur aan United verbonden blijf.”

Ferguson bedankt zijn vrouw Cathy en alle voor-malige en huidige spelers van United voor de successen die hij beleefde. “En in het begin van mijn loopbaan heb ik het vertrouwen van Sir Bobby Charlton gekregen om aan een succesvolle ploeg te bouwen. Daarnaast ben ik natuurlijk altijd fantastisch gesteund door de fans.” Ferguson onderscheidde zich tijdens zijn eigen profloopbaan niet als groot speler. Hij speelde uiteindelijk zeven interlands voor de Schotse ploeg. Als trainer beleefde hij een lastige start bij United. Ferguson werkt graag met jeugd talent en die aanpak resulteerde pas na zeven jaar in een landstitel. Hij ontdekte voor United talenten als David Beckham, Ryan Giggs, Paul Scholes, Nicky Butt en de broertjes Gary en Phil Neville. Later in zijn loopbaan haalde hij Cristiano Ronaldo en Wayne Rooney op jonge leeftijd naar Manchester. Ferguson maakte zich ook sterk voor de komst van Jaap Stam en Ruud van Nistelrooij. Beide oud-spelers van PSV maakten ook kennis met de

harde kant van Ferguson. Zo kon Stam vertrekken nadat hij zich in zijn biografie niet alleen maar positief over zijn trainer had uitgelaten. Van Nistelrooij belandde als topschutter op de bank bij United. Volgens Engelse media wilde Ferguson hem op die manier aansporen tot een vertrek. Maar liefst 38 prijzen won Sir Alex met United. Van dertien landstitels tot twee keer de Champions League en wereldbeker. Zijn erelijst heeft iets weg van een telefoonboek, met de landstitel van dit seizoen als laatste nummer.

Verdrietig

Het nieuws vanochtend dat trainer Sir Alex Ferguson aan het eind van het seizoen met pensioen gaat, maakte op Twitter al snel veel – louter positieve – reacties los onder oud-spelers en collega's. Zo schreef Ruud van Nistelrooij: “2001-2006, 219 wedstrijden, 150 goals onder de succesvolste trainer in de historie van het voetbal. Het was een uniek privilege.”

Michael Owen (oud-speler Manchester United): “Ik kan het nog steeds niet helemaal bevatten. Manchester United zonder Sir Alex voelt niet juist. Wat een man en geweldig dat hij zijn eigen einde heeft kunnen bepalen. Wat een privilege om onder de waarschijnlijk beste manager ter wereld te hebben mogen spelen.” Sepp Blatter (FIFA-voorzitter): “Ik heb net gehoord dat Sir Alex Ferguson aan het van het seizoen stopt. Zijn prestaties in het voetbal maken hem tot één van de groten. Het was een eer om hem in 2011 een prijs te hebben mogen geven. Zal zijn langdurige periode aan de top ooit herhaald worden?” Peter Schmeichel (oud-doelman Manchester United) meldde: “Teleursteld, geschokt, verdrietig. Had nooit gedacht dat DÍE dag vandaag zou zijn?” Huidig Ajax-directeur en oud-keeper Edwin van der Sar toonde zich eveneens verrast: “Het zat er natuurlijk een keer aan te komen, maar het voelt toch als een shock die ik even moet laten bezinken. Geweldige trainer, opmerkelijk persoon.” En Cristiano Ronaldo reageerde natuurlijk op geheel eigen wijze: “Bedankt voor alles baas.”



Alex Ferguson (l) omhelst Robin van Persie die een groot aandeel had in zijn laatste prijs als manager.

Bookmakers tippen Moyes

David Moyes is volgens de bookmakers de grote kandidaat om trainer Alex Ferguson op te volgen bij Manchester United. De Schot is momenteel trainer van Everton, waar John Heitinga speelt. Volgens veel toonaangevende Engelse journalisten kan het geen toeval zijn dat Moyes de laatste maanden niet meer in trainingspak maar in driedelig pak langs de zijlijn staat. De Portugees José Mourinho, nu nog werkzaam bij Real Madrid, is nummer twee van de lijst van wedkantoor William Hill, gevolgd door Jürgen Klopp van Borussia Dortmund. Guus Hiddink is de enige Nederlander waarop men serieus kan wedden. Met een achtste plaats is hij goed voor 33 keer de inzet. De Amerikaanse leiding van United laat zich nog niet uit over de opvolger van Ferguson. De Nederlandse techniektrainer René Meulenstein blijft naar verwachting als veldtrainer actief voor de kampioen van Engeland.

Bosman-advocaat vecht UEFA aan

BRUSSEL — Een advocaat die achttien jaar geleden betrokken was bij het historische Bosman-arrest, heeft bij de Europese Commissie een klacht ingediend tegen de nieuwe financiële spelregels van de UEFA. Volgens Jean-Louis Dupont heeft de invoering van het systeem van het zogenoemde Financial Fair Play (FFP) tal van negatieve effecten op het internationale voetbal.

De befaamde advocaat, die de belangen van de Belgische spelersmanager Daniel Striani verdedigt, betoogt dat FFP leidt tot minder investeringen, tot minder transferzaken en tot lagere salarissen voor

spelers en voetbalmakelaars. Volgens Dupont zullen door FFP de clubs die in Europa nu de toon aangeven, gewoon aan de macht blijven en zal de onderlinge competitie juist verminderen. Met FFP wil de UEFA vanaf komend seizoen de exorbitante uitgaven en de groeiende schuldenlast bij de grote Europese clubs aan banden leggen, onder meer door het opleggen van begrotingsregels. Clubs die zich niet aan FFP houden, kunnen onder meer worden geschorst voor deelname aan Europese toernooien. Volgens Dupont zijn de nieuwe spelregels illegaal, omdat de UEFA ook kan kiezen voor minder drastische maatregelen die hetzelfde resultaat opleveren. Hij vindt

dat overschrijding van de begroting mogelijk moet blijven, zo lang voor de hogere uitgaven een volledige financiële garantie voor de rest van het seizoen kan worden afgegeven. “Op die manier blijft groei mogelijk bij een club”, aldus Dupont.

De advocaat behoorde tot het juridische team dat namens voetballer Bosman met succes bij het Europese Hof van Justitie in 1995 de transfer-sommen aanvocht voor spelers van wie het contract was afgelopen. Ook aan de nationale beperking van het aantal buitenlandse spelers uit de Europese Unie in een competitie kwam door het Bosman-arrest een einde.

Roze in uitshirt Ajax

AMSTERDAM — Ajax voetbalt komend seizoen tijdens uitwedstrijden in een zwart shirt met roze tinten.

De landskampioen toont het nieuwe tricot zondag tegen FC

Groningen aan het publiek. Aanvoerder Siem de Jong, Daley Blind en Kolbeinn Sigthorsson hebben 32 supporters met het nieuwe shirt verrast, meldt de Amsterdamse club op Twitter. Ze leverden de

nieuwe kleding persoonlijk af. Het getal 32 verwijst naar de 32e landstitel die de club zondag veroverde. Ajax speelde dit seizoen in uitwedstrijd met een donkerblauw shirt met felgroene tinten.

Button verwacht niet veel van updates

LONDEN — Jenson Button verwacht niet dat McLaren met de updates van komend weekeinde in Spanje plotseling de topteams het vuur na aan de schenen zal leggen. “Er wordt veel gepraat over de nieuwe elementen, maar zoals met elke update het geval is, maakt ze deel uit van een serie verbeteringen die we gedurende een seizoen doorvoeren”, aldus de wereldkampioen van 2009.

“Natuurlijk zullen er dingen werken en zullen andere dingen werken op een andere manier dan we hadden verwacht. En sommige updates zullen geen vrucht afwerpen, zo werkt het momenteel in de Formule 1. Ik ben dus heel pragmatisch wat betreft komend weekeinde.” In de WK-stand spelen Button en zijn teammaat Sergio Pérez voorlopig geen rol van betekenis. Laatstgenoemde staat elfde en sprokkelde tot nu toe tien punten bij elkaar, drie minder dan Button, de nummer tien in de stand. “In de eerste vier races bleek het lastig om progressie te maken. Het is wel handig dat we nu terugkeren naar een circuit waar we al twee keer hebben getest. Dan kunnen we kijken welke stappen we hebben gemaakt”, stelt Button.



Vader John Tomic (l) is niet de gemakkelijkste, ook niet voor zijn zoon Bernard (r).

MADRID — John Tomic, de vader en coach van de Australische tennisser Bernard Tomic, is voorlopig niet meer welkom bij de toernooien in het ATP-circuit. Hij is geschorst vanwege een handgemeen in de straten van Madrid in het afgelopen weekeinde.

John Tomic zou onder meer een kopstoot hebben uitgedeeld aan de trainingspartner van zijn zoon, Thomas Drouet. John Tomic, die wel vaker

rond de tennisbaan opvalt vanwege zijn opvliegende karakter, werd na het incident in zijn hotel in Madrid gearresteerd. Hij vertelde maandag voor een Spaanse rechtbank dat hij had gehandeld uit zelfverdediging. Op 14 mei moet John Tomic opnieuw voor het gerecht verschijnen, deze keer samen met Drouet.

Hangende het justitiële onderzoek blijft John Tomic, voor wat betreft de overkoeplende organisatie ATP, een ongewenst persoon in het tennis-circuit.

TOP DESTINATION deals!

Aruba	✈ Curaçao	AWG 262
Aruba	✈ Bonaire	AWG 320
Aruba	✈ St. Domingo	AWG 440
Aruba	✈ Medellín	AWG 440
Aruba	✈ Haiti	AWG 440
Aruba	✈ Paramaribo	AWG 440
Aruba	✈ Kingston	AWG 440
Aruba	✈ Miami	AWG 440
Aruba	✈ St. Maarten	AWG 449

Booking period from May 7th until May 14th, 2013***Travel period from May 7th until June 22th, 2013***Fares are including government taxes and excluding airport departure tax of Curaçao***Fares are based on return flight***Fares are not available for group bookings***Seats are limited***Fares are limited***Fares are non-refundable and non-transferable.

BOOK AND CHECK-IN ONLINE AT WWW.FLY-INSELAIR.COM
INSELAIR TICKET OFFICES 582 1200 OR AT YOUR LOCAL TRAVEL AGENT

InselAir
Flying Higher

SAMENWERKENDE FONDSEN
CARIBISCH DEEL VAN HET KONINKRIJK

CEDE
Centro pa Desaroyo
ARUBA

De Samenwerkende Fondsen voor het Caribisch deel van het Koninkrijk starten eind 2013 op de zes Caribische eilanden het vierjarige programma Kansen Voor Jongeren Cariben. Dit programma is gericht op kwetsbare jongeren in de leeftijd van 12-25 jaar. Het doel is jongeren te helpen, zowel op sociaal-emotioneel gebied als ook bij hun (school)loopbaan, zodat zij zoveel mogelijk sociaal economisch zelfstandig door het leven kunnen gaan.

De Samenwerkende Fondsen en CEDE Aruba zijn op zoek naar op Aruba gevestigde NGO's, die in het kader van het programma Kansen Voor Jongeren Cariben zelf projecten gaan initiëren en uitvoeren. De beste projectvoorstellen worden geselecteerd en maken kans op financiering van de Samenwerkende Fondsen en CEDE Aruba.

IS UW ORGANISATIE GEÏNTERESSEERD? KOM DAN NAAR DE INFORMATIEBIJENKOMST:

KANSEN VOOR JONGEREN CARIBEN

De Samenwerkende Fondsen en CEDE Aruba organiseren een informatiebijeenkomst over het programma Kansen Voor Jongeren Cariben. Alle NGO's en maatschappelijke organisaties op Aruba, die een bijdrage aan het programma willen leveren en gemotiveerd zijn om in het kader van het programma projecten uit te voeren, zijn van harte welkom op deze bijeenkomst.

➤ **DATUM:** DONDERDAG 23 MEI 2013

➤ **TIJD:** 7.00 PM - 9.30 PM

➤ **PLAATS:** ARUBA SURFSIDE MARINE

AANMELDEN EN DEADLINE
U kunt zich tot uiterlijk 15 mei voor deze bijeenkomst aanmelden bij CEDE Aruba, telefoon 582-7666, e-mail cedearuba@setarnet.aw.
Op www.samenwerkendefondsen.org vindt u naast korte informatie over het programma ook algemene informatie over de Samenwerkende Fondsen voor het Caribisch deel van het Koninkrijk en de samenwerking met CEDE Aruba.